

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

58. ముజాదిలహ్ సూరా పరిచయం

ఈ సూరా మదీనాలో అవతరించింది. ఇందులో 22 వాక్యాలు, 3 రుక్కలు ఉన్నాయి. వ్యాఖ్యాతల ప్రకారం ఈ వాక్యం భోల బిన్తె సఫలబి, ఆమె భర్త జౌస్ బిన్ సామిత్ గురించి అవతరించబడింది. ఒకరోజు జౌస్ బిన్ సామిత్ కోపంగా తన భార్యను “నీవు నా తల్లితో సమానం” అని అన్నారు. ఆ రోజుల్లో ‘జిహోర్’ను తలాఫ్గా భావించేవారు. వీరిద్దరికి చిన్న చిన్న పిల్లలు ఉండేవారు. ఇంకా ఇద్దరూ అధిక వయస్యులే. అందుచేత భోల (ర) ప్రవక్త (స) పద్ధతు వచ్చి జరిగినదంతా విన్నవించుకుంది. ఒక ఉల్లేఖనంలో ఆమె “ఓ ప్రవక్త! యమ్యనంలో నేను అతన్ని సుఖపెట్టాను, ఇప్పుడు ఆయన నాపై ‘జిహోర్’ అప్రాన్ని ప్రయోగించారు” అని విన్నవించుకుంది. దానికి ప్రవక్త (స) దీనికి సంబంధించి ఏ విధమైన దైవవాణి అవతరించలేదని సమాధానమిచ్చారు. అప్పుడు ఆమె ప్రతి విషయానికి దైవవాణి అవతరిస్తుంది. మరి దీన్ని గురించేదైనా దైవవాణి రాలేదు అని నిరాశగా అన్నారు. దానికి ప్రవక్త (స) “అవును విషయం ఇదే” అని సమాధానం ఇచ్చారు. అప్పుడు ఆమె “అయితే నేను అల్లాహ్కా ఫిర్యాదు చేస్తాను” అని అన్నారు. అప్పుడు అల్లాహ్ ఈ వాక్యం అవతరింపజేశాడు.

ఇంకా గ్రంథ ప్రజలు జిహోర్ను వ్యక్తిరేకించారు, దీన్ని సాకుగా చేసుకుని ముస్లింలలో అయోమయ పరిస్థితిని సృష్టించదలిచారు. అయితే ఇటువంటి వారే అవమానానికి గురవుతారని అల్లాహ్ పేచ్చరించాడు. ఇది అల్లాహ్ అంతిమ తీర్పు అని జయం, సాఫల్యం కేవలం అల్లాహ్క, ఆయన ప్రవక్తలకే చెందుతాయని పేర్కొనటం జరిగింది.

58. అల్ ముజాదిలహ్

ఆయతీలు : 22

అవతరణ : మదీనాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

- (1) (ఓ ప్రవక్త!) తన భర్త వ్యవహరంలో నీతి వాదిస్తూ ఉన్న, అల్లాహ్తో మొరపెట్టుకుంటూ ఉన్న ట్రై మాటలను అల్లాహ్ విన్నాడు. అల్లాహ్ మీ ఉభయుల సంభాషణను కూడా వింటున్నాడు; ఆయన అన్ని వినేవాడు, అన్ని చూసేవాడూను.
- (2) మీలో ఎవరు తమ భార్యలను “జిహోర్” ద్వారా దూరంగా ఉంచుతారో వారికి వారి భార్యలు తల్లులు కాలేరు. వారిని కన్నవారే వారికి తల్లులు, వారు ఎంతో అసుచితమైన, ఎంతో అసత్యమైన మాటను పలుకుతున్నారు. యదార్థమేమిటంటే అల్లాహ్ ఎంతో క్షమించేవాడు, ఉపేక్షించేవాడూను.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْرَةُ الْمُحَاجَلَةِ مَيْتَةٌ 58 رُوَاْيَةُ أَيُّوبَ

3 22

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَاهِدُكُ فِي زَوْجِهَا
وَتَشْتَكِي إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ يَسْمِعُ تَحَاوُرَ كُمَا إِنَّ اللَّهَ
سَمِيعٌ بِصَبَرٍ ﴿١﴾

الَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْكُمْ مَنْ نِسَأْلِهِمْ مَا هُنَّ
أُمَّةٌ لَهُمْ إِنْ أُمَّةُهُمْ إِلَّا أَنَّهُمْ وَلَدُنْهُمْ وَإِنَّهُمْ
لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا وَإِنَّ اللَّهَ
لَعْفُوٌ غَفُورٌ ﴿٢﴾

(3) ఎవరైనా తమ భార్యలను 'జిహోర్' ద్వారా దూరంగా ఉంచి, ఆ తరువాత శాము అన్న మాటలు వారు ఉపసంహరించుకోదలిస్తే, వారు ఉభయులు ఒకరినొకరు తాకకముందే, ఒక బానిసను విడుదల చేయవలసి ఉంటుంది. దీనిద్వారా మీకు గుణపారం నేర్చబడుతోంది; మీరు చేసేదంతా అల్లాహోకు తెలుసు.

(4) ఎవరికైనా బానిస లభించని పక్కంలో, ఉభయులు ఒకరినొకరు తాకకముందే, అతను వరుసగా రెండు సెలలపాటు ఉపవాసముందాలి. దీన్ని కూడ చేసే శక్తిలేనివాడు, అరవైమంది నిరుపేదలకు భోజనం పెట్టాలి. మీరు అల్లాహోనూ, అయిన ప్రవక్తనూ విశ్వసించేందుకు ఈ ఆజ్ఞ ఇష్వబడుతోంది. ఇవి అల్లాహో నిర్ణయించిన హద్దులు. తిరస్కారులకు బాధాకరమైన శిక్ష పదుతుంది.

(5) అల్లాహోనూ, అయిన ప్రవక్తనూ వ్యతిరేకించేవారు తీవ్రంగా అవమానం పాలు అవుతారు, వారికి పూర్వం గతించిన వారు అవమానంపాలు చేయబడినట్లు. మేము స్పష్టమైన వాక్యాలను అవతరింపజేశాము. ఇక తిరస్కారులకు తీవ్ర అవమానతో కూడుకున్న శిక్ష పదుతుంది.

(6) అల్లాహో వారందరినీ మళ్ళీ బ్రతికించి లేపి వారేమేమి చేసివచ్చింది వారికి తెలియజేసే రోజున. వారు మరిచిపోయారు. కాని, అల్లాహో వారు చేసినవన్నీ ఒక్కాక్క దానిని లెక్కకట్టి భద్రంగా ఉంచాడు. అల్లాహో ప్రతి ఒక్క దానికి సాక్షిగా ఉన్నాడు.

وَالَّذِينَ يُظْهِرُونَ مِنْ نِسَاءِهِمْ ثُمَّ يَعُودُونَ لِهَا
قَالُوا فَتَخَرِّيْرٌ رَّقْبَةٌ مِّنْ قَبْلِ أَنْ يَتَمَّا سَا
ذِلْكُمْ تُوعَظُونَ بِهِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
خَيْرٌ
﴿3﴾

فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامَ شَهْرِيْنِ مُسْتَأْبَعِيْنِ مِنْ
قَبْلِ أَنْ يَتَمَّا سَاءَ فَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَإِطْعَامُ
سِتِّيْنَ مِسْكِيَّيْنَ ذِلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللَّهِ
وَرَسُولِهِ وَتِلْكَ حُلُودُ اللَّهِ وَلِلْكُفَّارِيْنَ عَذَابٌ
آلِيْمٌ
﴿4﴾

إِنَّ الَّذِينَ يُحَاجَّوْنَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ كُبِّثُوا كَمَا
كُبِّثَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَقَدْ آتَيْنَا إِيْتَ
بَيِّنَاتٍ وَلِلْكُفَّارِيْنَ عَذَابٌ مُّهِيْمٌ
﴿5﴾

يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا فَيُنَيِّسُهُمْ بِمَا عَمِلُوا
أَحْصَسُهُ اللَّهُ وَنَسُورٌ وَاللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
شَهِيْدٌ
﴿6﴾

(7) భూమీ, ఆకాశాలలో ఉన్న ప్రతి వస్తువును గురించి అల్లాహోకు తెలుసనే విషయం నీకు తెలియదా? ముగ్గురు వ్యక్తులు కలసి ఏవైనా సమాలోచనలు జరిపినప్పుడు, వారి మధ్య నాలుగోపాడుగా అల్లాహో లేకుండా ఉండటం అనేది ఎన్నడూ జరగదు. లేదా ఐదుగురు వ్యక్తులు కలసి మంత్రాలు జరిపినప్పుడు, వారిలో ఆరోపాడుగా అల్లాహో లేకుండా ఉండటం అనేది కూడ ఎన్నడూ జరగదు. రహస్యాలోచనలు జరిపేవారు వీరికంటే తక్కువమంది ఉన్నా లేక ఎక్కువమంది ఉన్నా, వారు ఎక్కడ ఉన్నా, అల్లాహో వారితో పాటు ఉంటాడు. ఆ తరువాత ప్రశ్నయదినాన, ఆయన వారికి వారేమేమి చేసివచ్చారో అంతా తెలియజేస్తాడు. అల్లాహో ప్రతి విషయం తెలిసినవాడు. (8) రహస్య సమాలోచనలు చేయవద్దని నిషేధించటం జరిగినపుటికీ, తిరిగి నిషేధించబడిన దానినే చేస్తున్న వారిని నీవు చూడలేదా? వారు పాపమూ, దొర్జన్యమూ, ప్రవక్త పట్ల అవిధేయతలకూ సంబంధించిన రహస్య మంత్రాలను సాగిస్తున్నారు. వారు నీ వద్దకు వచ్చినప్పుడు, అల్లాహో నీకు సలామ్ చేయని రీతిలో వారు నీకు సలామ్ చేస్తారు. మనం చెప్పుకునే ఈ మాటలకు అల్లాహో మనల్ని ఎందుకు శిక్షించడు? అని వారు తమ మనస్సులలో అనుకుంటారు - వారికి సరకమే చాలు; వారు దానికి ఆహుతి అవుతారు. వారి పర్యవసానం అత్యంత ఫోరమైనది. (9) విశ్వాసులారా! మీరు గనక పరస్పరం రహస్య విషయాలు మాట్లాడుకుంటే, పాపమూ, దొర్జన్యమూ, దైవప్రవక్త పట్ల అవిధేయతలకు సంబంధించిన విషయాలు కాకుండా, సత్యానికి, దైవబీతికి సంబంధించిన విషయాలు మాట్లాడుకోండి. మీరు అల్లాహోకు భయపడుతూ ఉండండి. ఆయన వద్దకే మీరంతా సమీకరించబడతారు.

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ طَمَّا يَكُونُ مِنْ نَجْوَى ثَلَاثَةٍ إِلَّا هُوَ بِعُهُمْ وَلَا خَمْسَةٍ إِلَّا هُوَ سَادُسُهُمْ وَلَا أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْثَرَ إِلَّا هُوَ مَعْهُمْ أَيْنَ مَا كَانُوا إِنَّ اللَّهَ ثُمَّ يُنَبِّهُمْ بِمَا عَمِلُوا يَوْمَ الْقِيَمَةِ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيهِمْ ﴿7﴾

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ نَهُوا عَنِ النَّجْوَى ثُمَّ يَعُودُونَ لِهَا نَهُوا عَنْهُ وَيَتَنَجَّوْنَ بِالْإِلَّمِ وَالْعُدُوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ ۝ وَإِذَا جَاءُوكَ حَيَّوْكَ بِمَا لَمْ يُحِيقْ بِهِ اللَّهُ ۝ وَيَقُولُونَ فِي أَنفُسِهِمْ لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللَّهُ بِمَا نَقُولُ ۝ حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ يَضْلُّهُمَا فَبِئْسَ الْمُضِلُّ ۝

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا تَنَاجَيْتُمْ فَلَا تَنَاجِيْ جَوْنَا بِالْإِلَّمِ وَالْعُدُوَانِ وَمَعْصِيَتِ الرَّسُولِ وَتَنَاجِيْهَا بِالْإِلَّمِ وَالْتَّقْوَى ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ تُخْشِرُونَ ۝

<p>(10) రహస్య మంత్రాలు జరపటం షైతాను చేష్ట విశ్వాసులకు మనస్తాపం కలిగించటానికి ఈ చేష్ట చేయబడుతుంది. వాస్తవానికి దైవాజ్ఞలేనిదే అది వారికి ఏమాత్రం నష్టం కలిగించజాలదు, విశ్వాసులు మాత్రం అల్లాహోనే నమ్ముకోవాలి.</p>	<p>إِنَّمَا النَّجُوْيٌ مِّنَ الشَّيْطَنِ لِيَحْزُنَ الَّذِيْنَ آمَنُوا وَلَيُسَبِّهَ رَبَّهُ شَيْئًا إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١٠﴾</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1 - 10 వాక్యాలు

వాక్యాల సంబంధం : ఒక విశ్వాసురాలికి ఒక పెద్ద ఆపద వచ్చిపడింది. అయితే ఆమె తన ధర్మం పట్ల నిరాశచెందకుండా తనకు వచ్చిన కష్టాన్ని, నష్టాన్ని అంకితభావంతో, సమ్మకంతో అల్లాహో, ఆయన ప్రవక్తకు విస్మయించుకుంది. అల్లాహో ఆమె సమస్యను పరిష్కరించి ఆమెను ఆదర్శంగా నిలిపాడు. ధార్మిక విషయాల్లో ఎవరికి ఏ సమస్య వచ్చినా ఇదే సరైన మార్గం అని సూచించాడు. ఈ ప్రపంచంలో సమస్యల పరిష్కారం కేవలం అల్లాహో మరియు ఆయన ప్రవక్త విధేయతలోనే ఉంది. ఈ ప్రపంచంలో అవిశ్వాసులు, కపటులు అవమానికి, పరాభవానికి గురవుతారని, దీనికి చారిత్రక సౌక్ష్మయాధారాలు ఎన్నో ఉన్నాయని పరలోకంలో కూడా వారికి వ్యధాభరితమైన శిక్ష ఉండని పేరొన్నడం జరిగింది.

వ్యాఖ్యానం :

1 : వ్యాఖ్యాతల ప్రకారం ఈ వాక్యం భోల బిన్తె సాలబ మరియు ఆమె భర్త జెన్ బిన్ సామిత్ గురించి అవతరించింది. ఆయన తన భార్యాపై ఆగ్రహించి ‘నీవు నా తల్లితో సమానం’ అని అన్నారు. దాన్ని వారు విడాకులుగా భావించారు. వారికి చిన్న చిన్న పిల్లలు కూడా ఉన్నారు. వీరిద్దరూ అధిక వయస్సులే. అందువల్లే ఆమె ప్రవక్త (స) వద్దకు వచ్చి సమస్యకు పరిష్కారం కోరారు.

ప్రామాణిక హదీసుల ప్రకారం ఆమె ప్రవక్త (స)తో, “ఆయన నా యవ్వనమంతా అనుభవించారు. నా సర్వస్సాన్ని ఆయనకు సమర్పించాను. నా యవ్వనం తరిగిపోగానే ఇప్పుడు నన్ను విడాకులు (జిహోర్) ఇచ్చివేసారు, మరోవైపు నాకు చిన్న చిన్న పిల్లలున్నారు. ఇదేమన్నా న్యాయమా” అని విస్మయించుకున్నారు. దానికి ప్రవక్త (స) దీన్ని గురించి ఎటువంటి ఆదేశం అవతరించలేదని సమాధానమిచ్చారు. దానికి అమె నిరాశచెంది, “ప్రతి విషయానికి దైవవాణి అవతరిస్తుంది, ఈ ఒక్క దానికేనా అవతరించలేదు” అని అన్నారు. దానికి ప్రవక్త “అవును” అని సమాధానం ఇచ్చారు. అప్పుడామె నేను అల్లాహోతో ఫిర్యాదు చేసాను. ఆయన ప్రవక్తతో కాదు అని అన్నారు. అప్పుడు ఈ వాక్యం అవతరించింది.

అయిపో (ర) ఉల్లేఖనం ప్రకారం, “అన్నీ వినే ఆ అల్లాహోకే సర్వస్తోత్రములు” అని ఆమె అన్నారు. దెబ్బులాడిన ఆ మహిళామణి (భోల) దైవప్రవక్త (స) వద్దకు వచ్చింది. మాట్లాడసాగింది. నేను ఇంట్లో ఒక మూల ఉన్నాను, అయితే నేను ఆమె మాటలు వినలేకపోయాను. అప్పుడు అల్లాహో ఈ వాక్యాన్ని అవతరింపజేసాడు. (బుభారీ, అహుదీ)

2 : ఒకవేళ మీలో ఎవరైనా తమ భార్యలతో ‘నీవు నా తల్లితో సమానం’ అని అన్నంత మాత్రాన భార్య తల్లితో సమానం అయిపోదు. ఇలా అనటం కూడా చాలా పెద్ద పొరపాటు అని వారించటం జరిగింది.

3 : జిహోర్ పరిష్కారం : భార్యతో సంభోగించటానికి ముందు పరిహారం చెల్లించాలి. జానిసను విడుదల చేయాలి. లేదా నిరంతరంగా రెండు నెలలు ఉపవాసాలు ఉండాలి. (వ్యాధి ప్రయాణం వల్ల ఉపవాసాలు వదలవచ్చు).

(11) విశ్వసించిన ఒక ప్రజలారా! మీ సమావేశాలలో చోటు కల్పించండని మీతో అన్నప్పుడు, మీరు జరిగి చోటు కల్పించండి. అల్లాహో మీకు విశాలమైన చోటును ప్రసాదిస్తాడు. మిమ్మల్ని ‘లేవండి’ అని అన్నప్పుడు, లేచి నిలబడండి. మీలో విశ్వసించిన వారి, జ్ఞానం ప్రసాదించబడిన వారి అంతస్తులను అల్లాహో పెంచుతాడు. మీరు చేసేదంతా అల్లాహోకు తెలుసు. (12) విశ్వాసులారా! మీరు దైవప్రవక్తతో ఏకాంతంలో మాట్లాడదల్నే, మాట్లాడబోయే ముందు, ఏదైనా కొంచెం దానం చెయ్యండి. ఇది మీ కొరకు ఉత్తమమైనది, ఎంతో పవిత్రమైనది. అయితే దానం చేయటానికి మీ వద్ద ఏమీ లేకపోతే, అప్పుడు అల్లాహో క్షమించేవాడు, కరుణించేవాడు అని తెలుసుకోండి.

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوا فِي الْمَجَlisِ فَافْسُحُوا يَفْسِحَ اللَّهُ لَكُمْ وَإِذَا قِيلَ اشْرُرُوا فَالْئُشُرُرُوا يَرْفَعَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرْجَتٌ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿11﴾
يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا كَأْجِيْتُمُ الرَّسُولَ فَقَدِيمُوا بَيْنَ يَدِيْ نَجُوكُمْ صَدَقَةً طَذِلَكَ خَيْرٌ لَكُمْ وَأَظَاهَرُ طَفَانُ لَمْ تَعْلُو فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿12﴾

4 : ఒకవేళ నిరంతరం రెండునెలల ఉపవాసాలు ఉండే శక్తి లేకపోతే 60 మంది పేదలకు కడుపునిండా అన్నం పెట్టాలి.

5 : ఈ వాక్యం కండక యుద్ధానికి ముందు అవతరించింది. ఇందులో అవిశ్వాసులు ఎన్ని బలగాలు తీసుకొని మదీనాపై దాడి చేసినా ఎట్టి పరిస్థితిల్లోనూ వారు పరాజయానికి, అవమానానికి గురవుతారని ప్రవక్త (స)కు అల్లాహో శుభవార్త తెలియజేశాడు.

6 : అల్లాహో, ఆయన ప్రవక్త ఆదేశాలను కాదని ఇతరుల ఆదేశాలను పాలించే వారు అని అర్థం. అంటే అవిశ్వాసులే ఇలా ప్రవర్తిస్తారు.

7 & 8 : ఈ వాక్యం మదీనా యూదుల గురించి అవతరించింది. కొందరు కపటులు రహస్యంగా మంతనాలు జరిపేవారు. అది చూసి ముస్లిములు ఏదైనా ఆపద ముంచుకొస్తుందేమోనని భయపడేవారు. కపటులు ముస్లిములను ఏదో ఒక విధంగా భయానికి గురిచేసేవారు. ప్రవక్త (స)కు ఈ విషయం తెలిసిన వెంటనే ప్రవక్త ప్రజలను రహస్యం సంభాషణలు చేయరాదని వారించారు. హఫ్జ ఇబ్రూకసీర్ ప్రకారం అల్లాహో తన భక్తుల వెంటే ఉంటాడు. దానుల ఏ విషయమూ అల్లాహోకు తెలియకుండా లేదు.

ఇబ్రూ మన్సడ్డెడ్ ఉల్లేఖనం : “మీరు ముగ్గురు ఉన్నప్పుడు ఇద్దరు రహస్యంగా సంభాషించరాడు” అని ప్రవక్త (స) ప్రవచించారు. ఎందుకంటే ఈ విషయం మూడోవానికి బాధ కలిగిస్తుంది. (సహీద్ బుఖారీ - ప.నె. 5816). కాని యూదులు, కపటులు తమ చేష్టల్ని మానలేదు. అందువల్ల అల్లాహో వీరి కుత్రలను బట్టబయలు చేసాడు. వీరు అల్లాహో, ఆయన ప్రవక్త శత్రువులని, వీరు ముస్లిములకు వ్యతిరేకంగా కుత్రలు పన్నుతున్నారని తెలియపరిచాడు. వీరు ప్రవక్త (స) వద్దకు వచ్చినప్పుడు “అస్సలాము అలైకుమ్”కి బదులు “అస్సాము అలైకుమ్” అని అనేవారు. అంటే, “మీకు మరణం సంభవించుగాక” అని అర్థం.

(13) మీరు రహస్య సమాలోచనకు ముందు, దానం చేయవలసి ఉంటుందనేసరికి భయపడ్డారా? సరే, ఒకవేళ మీరు అలా చేయకపోతే, పోనివ్వండి - అల్లాహో ఈ విషయంలో మిమ్మల్ని మన్నించాడు - అందువల్ల సమాజసు స్థాపిస్తూ ఉండండి, జకాత్ చెల్లిస్తూ ఉండండి. అల్లాహోకు, ఆయన ప్రవక్తకూ విధేయత చూపుతూ ఉండండి. మీరు చేసేదంతా అల్లాహోకు తెలుసు. (14) అల్లాహో ఆగ్రహానికి గురైన ఒక వర్గం వారిని మిత్రులుగా చేసుకున్న ప్రజలను మీరు చూడలేదా? వారు మీ వారు కారు, వారు బుద్ధిపూర్వకంగా అసత్య విషయాలపై ప్రమాణం చేస్తారు. (15) అల్లాహో వారికోసం కలిన శిక్షను సిద్ధపరచి ఉంచాడు. వారు చేస్తున్నవన్నీ అతి చెడ్డ పనులు. (16) వారు తమ ప్రమాణాలను దాలుగా చేసుకుని, దాని చాటున ప్రజలను అల్లాహో మార్గం నుండి నిరోధిస్తున్నారు. దీనికిగాను వారికి అవమానకరమైన శిక్ష పదుతుంది. (17) అల్లాహో నుండి వారిని కాపాడటానికి వారి సంపదలూ పనికిరావు, వారి సంతానమూ ఉపయోగపడదు. వారు నరకవాసులు, అందులోనే వారు శాశ్వతంగా ఉంటారు. (18) అల్లాహో వారందరినీ లేపే రోజున, వారు ఆయన ముందు కూడ, మీ ముందు చేసినట్ట ప్రమాణాలు చేస్తారు, దీనివల్ల తమ పని కొంత నెరవేరుతుందని వారు అనుకుంటారు. బాగా తెలుసుకోండి, వారు పచ్చి అబద్ధాలకోరులు.

(19) పైతాను వారిని లొంగదీసుకున్నాడు. వారు తమ హృదయాలలో దేవుని సంస్కరణను మరిచి పోయేలా చేసాడు. వారు పైతాన్ పార్టీకి చెందినవారు. జాగ్రత్త; పైతాన్ పార్టీ వారే నష్టానికి గురి అయ్యేవారు.

(20) నిశ్చయంగా అల్లాహోనూ, ఆయన ప్రవక్తనూ వృత్తిరేకించేవారు నీచాతి నీచమైన సృష్టికి చెందినవారు.

ءَ أَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقْدِمُوا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوَكُمْ
صَدَقَتِ طَ فَإِذَا لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ
فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَأَتُوا الزَّكُوَةَ وَأَطْبِعُوا اللَّهَ
وَرَسُولَهُ طَ وَاللَّهُ خَبِيرٌ مَا تَعْمَلُونَ ﴿13﴾
عَلَّمَ تَرَ إِلَى الَّذِينَ تَوَلَّوْا قَوْمًا عَظِيمَةً
عَلَيْهِمْ طَ مَا هُمْ مِنْكُمْ وَلَا مِنْهُمْ طَ وَيَحْلِفُونَ
عَلَى الْكَذِبِ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿14﴾
أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا طَ إِنَّهُمْ سَاءُ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ﴿15﴾
إِتَّخَذُوا آيَاتِهِمْ جُنَاحًا فَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ
فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ﴿16﴾
لَئِنْ تُغْنِي عَنْهُمْ أَمْوَالُهُمْ وَلَا أَوْلَادُهُمْ مِنْ اللَّهِ
شَيْئًا طَ أُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ طَ هُمْ فِيهَا
خَلِدُونَ ﴿17﴾
يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ حَمِيعًا فَيَحْلِفُونَ لَهُ كَمَا
يَحْلِفُونَ لَكُمْ وَيَحْسِبُونَ أَنَّهُمْ عَلَى شَيْءٍ طَ أَلَا
إِنَّهُمْ هُمُ الْكُفَّارُونَ ﴿18﴾
إِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَاهُمْ ذِكْرَ اللَّهِ طَ
أُولَئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ طَ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ
هُمُ الْخَسِيرُونَ ﴿19﴾
إِنَّ الَّذِينَ يُحَاجِدُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ طَ أُولَئِكَ فِي
الْأَذَلِّينَ ﴿20﴾

(21) నేనూ, నా ప్రవక్త మాత్రమే ఆధిక్యం వహించి తీరుతాము అని అల్లాహ్ ప్రాసిపెట్టాడు. నిజానికి అల్లాహ్ సర్వశక్తిమంతుడు, సర్వాదికుడూను.

(22) అల్లాహ్ నూ, అంతమదినాన్ని విశ్వసించేవారు, అల్లాహ్ నూ ఆయన ప్రవక్తనూ వ్యతిరేకించేవారిని ప్రేమించటాన్ని నీవు ఎన్నడూ చూడలేవు. ఆ వ్యతిరేకించేవారు వారి తల్లిదండ్రులైనా, వారి కుమారులైనా, వారి సోదరులైనా సరే లేదా వారి కుటుంబికులైనా సరే. అల్లాహ్ వారి హృదయాలలో విశ్వాసాన్ని స్థిరంగా నాటాడు, తన తరఫు నుండి ఒక ఆత్మను ప్రసాదించి వారికి బలాన్ని ఇచ్చాడు. ఆయన వారిని క్రింద కాలువలు ప్రవహించే స్వర్ఘవనాలలో ప్రవేశింపజేస్తాడు. ఆ వనాలలో వారు శాశ్వతంగా ఉంటారు. అల్లాహ్ వారి పట్ల ప్రసన్నుడయ్యాడు. వారు అల్లాహ్ పట్ల సంతుష్టుల య్యారు. వారు అల్లాహ్ ప్రార్థికి చెందినవారు. తెలుసుకోండి! అల్లాహ్ పార్టీ వారే సాఫల్యం పొందేవారు.

كَتَبَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَرَسُولُهُ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ
عَزِيزٌ ﴿21﴾

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
يُوَادُونَ مَنْ حَادَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا أَبَاءً هُمْ
أَوْ أَبْنَاءً هُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَةَهُمْ أُولَئِكَ
كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُمْ بِرُوحٍ مِّنْهُ
وَيُدِخِلُهُمْ جَنَّتٍ تَبَرِّرُ مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ
خَلِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ
أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمْ
الْمُفْلِحُونَ ﴿22﴾

ع

11 - 22 వాక్యాలు

వాక్యాల సంబంధం : ప్రవక్త (స) సమావేశాల్లో వినయవిధేయతలు పాటించమని, రహస్య సంభాషణలు చేయరాదని తాకీదు చేయబడింది. ఆ తరువాత కపటులు యాదుల ఏజెంట్లు అని విశదపర్చటం జరిగింది. వీరు కేవలం తమ మాటల ద్వారా, ప్రమాణాల ద్వారా ముస్లిములను మోసం చేస్తున్నారు. వీరి హృదయాల్లో ఇస్లాం పట్ల శత్రుత్వం నిండి ఉంది. వీరు ధన సంతాన ప్రేమలో పడి ఉన్నారు. ప్రైతాన్ వీరి హృదయాల్లో దైవభీతి లేకుండా చేసాడు. వీరు అపజయం పాలోతారు. విశ్వసించి అల్లాహ్, ఆయన ప్రవక్త పట్ల శత్రుత్వం ఉన్న తమ బంధువులతో, స్నేహితులతో సంబంధాలు త్రైంచుకున్నవారినే అల్లాహ్ ప్రేమిస్తాడు.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

11 : ఈ వాక్యం ఔ వాక్యంతో సంబంధం కలిగి ఉంది. ఇందులో ప్రజలను రహస్య సంభాషణల పట్ల వారించటం జరిగింది. ప్రజలు సమావేశాల్లో, సభల్లో కూర్చోవచ్చు. అయితే సభామర్యాదలను తప్పుకుండా పాటించాలి. ఈ వాక్యంలో ప్రవక్త (స) సమావేశాల్లోని నియమ నిబంధనలను గురించి పేర్కొనటం జరిగింది. ముందు వచ్చినవారు తరువాత వస్తున్న వారికి కూర్చునే చోటును కల్పించాలి. దీనివల్ల అల్లాహ్ వారికి గొప్ప ప్రతిఫలం ప్రసాదిస్తాడు అని ఖతాద అన్నారు.

హఫ్ఫిజ్ ఇబ్న్ కసీర్ ప్రకారం ప్రతిఫలం కర్మనుబట్టి ఉంటుంది. ఉస్కాన్ బిన్ అఫ్�ఘాన్ ఉల్లేఖనం : అల్లాహ్

ట్రైతి కోసం మన్జిదెను నిర్మించిన వారికారకు అల్లాహో స్వర్గంలో ఒక భవనం నిర్మిస్తాడు, కష్టాల్లో ఉన్న వానికి పరిష్కారం చూపేవానికి అల్లాహో ఉభయలోకాల్లోనూ విజయ మార్గాలు ప్రసాదిస్తాడు, తన సోదరునికి సహాయం చేస్తున్నంత వరకు అల్లాహో అతనికి సహాయం చేస్తూ ఉంటాడు అని ప్రవక్త (స) ప్రవచించారు. ఇమామ్ షైకాని ప్రకారం అల్లాహో విశ్వాసులకు అవిశ్వాసులపై జ్ఞానులకు అజ్ఞానులపై ఆధిక్యతను ప్రసాదిస్తాడు. విశ్వాసం, జ్ఞానం ద్వారా లాభం పొందిన వ్యక్తికి అల్లాహో ఉన్నత స్థానాలను ప్రసాదిస్తాడు.

సమావేశాల్లో, సభల్లో ఎవరినీ వారి స్థానం నుండి లేపరాడు. ఇబ్రూ ఉమర్ (ర) ఉల్లేఖనం : “ఏ వ్యక్తి ఇతరుల్ని లేపి అక్కడ కూర్చోకూడదు. పైగా ఇతరుల కొరకు సౌలభ్యం కల్పించండి” అని ప్రవక్త (స) ప్రవచించారు. (సహీదో బుఫారీ - హ.నెం. 5799)

12 : ఇది ముస్లిముల కొరకు అవతరించబడిందని హసన్ బట్టి అభిప్రాయం. ముస్లిముల్లోని కొందరు చీటికి మాటికి ప్రవక్త (స)తో రహస్య సంభాషణలు జరిపేవారు. ఇతరులు అది చూసి ఆత్మన్యానతకు గుర్తుయారు. ప్రవక్త (స) వద్ద మాకు సరైన స్థానం లేదని విచారించేవారు. అందుకే అల్లాహో ప్రవక్త (స)తో రహస్య మంత్రాలు జరపడానికి ముందు దానధర్మాలు చేయమని ఆదేశించాడు, దానివల్ల వీరిసంఖ్య తగ్గముఖం పడుతుంది. ఈ ఆదేశం రాగానే అంకిత భావంలేని, ధనవ్యామోహం గల యూదులు, కపటులు దీన్నుండి తొలగిపోయారు. అయితే పేద ముస్లిములకు ఇది భారంగా అనిపించింది. ఆ తరువాత కొన్ని రోజుల్లోనే ఈ ఆదేశం రద్దుయింది. ఆ తరువాత ప్రవక్త (స)తో మాట్లాడినపుడు వినయ విధేయతలు పాటించమని ఆదేశించడం జరిగింది.

17 : ఈ సూర్యో అవతరించిన రోజుల్లో కపటుల కుట్రలకు హద్దుల్లోకుండా పోయాయి. ఈ వాక్యం వారి కుట్రలను బట్టబయలు చేసింది. వీరు ముస్లిములూ కారు, యూదులూ కారు, రెంటికీ మధ్య తచ్చాడుతున్నారు అని పేర్కొనడం జరిగింది.

21 : ఈ వాక్యంలో అల్లాహోకూ, ఆయన ప్రవక్తకూ వ్యతిరేకత ప్రదర్శించే వారి యొక్క పర్యవసానాన్ని గురించి చర్చించటం జరిగింది. అల్లాహో వారిని ఘోర అవమానికి గురిచేస్తాడు. వీరు ఉభయ లోకాల్లోనూ పరాభవం పాలోతారు. వీరికి ఎన్నడూ గౌరవం లభించదు. వీరు పైతృకును అనుసరిస్తున్నారు. అల్లాహోయే ఆధిక్యత గలవాడు.

22 : ఈ వాక్యంలో దైవభక్తుల గురించి పేర్కొనడం జరిగింది. వీరు అల్లాహో శత్రువులతో స్నేహ సంబంధాలు కలిగి ఉండరు. ఎందుకంటే అల్లాహోపై విశ్వాసం, అల్లాహో శత్రువుల పట్ల ప్రేమ ఒకే హృదయంలో ఇమడలేవు. అంటే అవిశ్వాసులు మీ బంధువులైనా, స్నేహితులైనా సరే వారితో ఎటువంటి సంబంధాలు కలిగి ఉండరాదు.

హాఫ్ిజ్ ఇబ్రూ కసీర్ సయాద్ విన్ అబ్దుల్ అబ్బేజ్ ద్వారా ఇలా పేర్కొన్నారు : “ఈ వాక్యం అబూ ఉబేద్ హో బిన్ జద్రాహో గురించి అవంతరించింది. ఈయన బద్రీ మైదానంలో తన తండ్రిని హతమార్చారు, అబూబకర్ సిద్దీక్ (రజి) తన కుమారులైన అబ్దుర్రహ్మాన్ ని హతమార్చ ప్రయత్నించారు. ముస్లిమ్ బిన్ ఉమైర్ తన సోదరుడైన ఉబైద్ బిన్ ఉమైర్ ని హతమార్చారు. ఉమర్ (ర) తన బంధువును హతమార్చారు. హమ్జా, అలీ, ఉబేద్ హో బిన్ హారిస్ లు కలిసి ఉత్సంఘం పేరు పెట్టారు. అంటే అవిశ్వాసులు మీ బంధువులైనా, స్నేహితులైనా సరే వారితో ఎటువంటి సంబంధాలు కలిగి ఉండరాదు.

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహు పేరుతో

59. అల్ హషిర్ సూరా పురిచయం

సూరె హషిర్ మదీనాలో అవతరించింది. ఇందులో 24 వాక్యాలు, 2 రుక్కాలు ఉన్నాయి. వెనుకటి సూరాలో చేసిన వాగ్దానాలకు సంబంధించిన సంఘటనలను, సాజ్ఞాధారాలను ఇందులో పేర్కొనటం జరిగింది. అల్లాహు కపటులను గుణపారం నేర్చుకోమని మందలిస్తున్నాడు. నమ్మిన వారిని ముంచివేస్తారని పొచ్చురిస్తున్నాడు.

ఈ సూరాలో విశ్వాసులనుద్దేశించి ప్రసంగించడం జరిగింది. వారి అనుమానాలను, సందేహాలను తొలగించటానికి ఖుర్జాన్ లో అనేక విషయాలను పేర్కొన్నాడు. ఒకవేళ ఈ ఖుర్జాన్ ఏదైనా కొండపై అవతరింపజేయబడితే అది దైవభీతితో తునాతునకలు అయిపోతుంది. ఖుర్జాన్ ద్వారా మీరు ప్రభావితులు కావటం లేదంటే మీ హృదయాలు రాళ్ళకన్నా కరినంగా తయారయ్యాయి. అయితే మీ పట్ల కూడా కరినంగానే ప్రవర్తించటం జరుగుతుంది అని పేర్కొనటం జరిగింది.

59. అల్ హషిర్

ఆయత్లు : 24

అవతరణ : మదీనాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన
అల్లాహు పేరుతో

(1) ఆకాశాలలోనూ, భూమిలోనూ ఉన్న ప్రతి వస్తువూ అల్లాహు పవిత్రతను కొనియాడుతోంది. ఆయనే సర్వాధికుడు, వివేకవంతుడూను.

(2) ఆయనే గ్రంథ ప్రజలలోని తిరస్కారులను మొదటి దెబ్బలోనే వారి గృహాల నుండి గంచివేశాడు. వారు వెళ్ళిపోతారని మీరు ఏమాత్రం ఊహించలేదు. వారు కూడ తమను అల్లాహు నుండి తమ కోటలు రక్షిస్తాయని భావించారు. కాని అల్లాహు వారిపైకి వారు ఊహించని వైపు నుండి వచ్చాడు. ఆయన వారి హృదయాలలో బెదురు పుట్టించాడు. తత్తులితంగా వారు తమ ఇళ్ళను తమ చేతులారా నాశనం చేసుకున్నారు. విశ్వాసుల చేతుల ద్వారా కూడా నాశనం చేయించుకున్నారు. కనుక కళ్ళున్న ప్రజలారా! గుణపారం నేర్చుకోండి.

سَبَّحَ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

سَبَّحَ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

هُوَ الَّذِي أَخْرَجَ النَّبِيِّنَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ
مِنْ دِيَارِهِمْ لِأَوَّلِ الْحَشَرٍ مَا ظَنَّتُمْ أَنْ
يُّخْرُجُوا وَظَنَّوْا أَنَّهُمْ مَانِعُهُمْ حُصُونُهُمْ مِنْ
اللَّهِ فَأَتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ حَيْثُ لَمْ يَحْتَسِبُوا
وَقَدْ نَفَ في قُلُوبِهِمُ الرُّغْبَةُ يُخْرِجُونَ بُيُونَهُمْ
إِلَيْهِمْ وَآيْدِيِ الْمُؤْمِنِينَ فَاعْتَبِرُوا يَأْوِي
الْأَبْصَارِ ﴿٢﴾

(3) ఒకవేళ అల్లాహూ దేశ బహిష్మార విషయాన్ని వారి నొసట ప్రాసి ఉండకపోతే, ప్రపంచంలోనే ఆయన వారిని శిక్షించి ఉండేవాడు. పరలోకంలో వారి కొరకు నరక శిక్ష ఎలాగూ ఉంది. (4) వారు అల్లాహ్ నూ, ఆయన ప్రవక్తనూ వ్యతిరేకించి సందువులైనే ఇదంతా జరిగింది. అల్లాహ్ ను ఎవడు వ్యతిరేకించినా, వాడిని అల్లాహ్ చాల కలినంగా శిక్షిస్తాడు. (5) మీరు ఏ ఖర్జారపు చెట్లను నరికివేశారో లేక ఏ ఖర్జారపు చెట్లను వాటి ప్రేళపై యధాతథంగా ఉండనిచ్చారో, ఇదంతా అల్లాహ్ ఆజ్ఞతోనే జరిగింది. దుర్మార్గులను అవమాన పరచేందుకు. (6) ఏ ఆస్తులను అల్లాహ్, వారి అధీనంలో నుండి తీసుకుని తన ప్రవక్త వైపునకు తరలించాడో, అవి మీరు మీ గుర్తాలనూ, ఒంటెలనూ పరుగెత్తించగా లభించినటువంటి ఆస్తులు కావు. అల్లాహ్ తన ప్రవక్తలకు తాను కోరిన వారిపై ఆధిపత్యాన్ని ప్రసాదిస్తాడు. అల్లాహ్ ప్రతి దానిపై ఆధికారం కలిగి ఉన్నాడు. (7) అల్లాహ్ ఇతర పుర ప్రజల నుండి దేనినయితే తన ప్రవక్త వైపునకు మరలిస్తాడో, అందులో అల్లాహ్కు, ప్రవక్తకు, బంధువులకు, అనాధులకు, నిరుపేదలకు, బాటసారులకు హక్కు ఉన్నది. అది మీ ధనికుల మధ్యనే తిరగకుండా ఉండేందుకు ఇలా నిర్ణయించబడింది. దైవప్రవక్త మీకు ఇచ్చిన దాన్ని తీసుకోండి, ఆయన మిమ్మల్ని నిషేధించిన దాని జోలికి పోకండి. అల్లాహ్కు భయపడండి, అల్లాహ్ కలినంగా శిక్షించేవాడు. (8) తమ ఇళ్ళ నుండి, తమ ఆస్తిపాస్తుల నుండి తరిమివేయబడిన నిరుపేద శరణార్థులకు కూడ ఇందులో హక్కు ఉంది. వారు అల్లాహ్ అనుగ్రహాన్ని, ఆయన ప్రసన్నతనూ కోరుకుంటున్నారు. ఇంకా వారు అల్లాహ్కూ, ఆయన ప్రవక్తకూ సహాయపడేందుకు సదా సంసిద్ధంగా ఉంటారు. వారే సత్యసంధులు.

وَلَوْلَا أَنْ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْهِمُ الْجَلَاءَ لَعَذَّبَهُمْ فِي
الْدُّنْيَا ۚ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ النَّارِ ﴿٣﴾
ذُلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ وَمَنْ يُشَاقِّ
اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٤﴾
مَا قَطَعْتُمْ مِّنْ لِيَتَةٍ أَوْ تَرَكْتُمُوهَا قَائِمَةً عَلَىٰ
أُصُولِهَا فَبِإِذْنِ اللَّهِ وَلِيُخْزِيَ الْفُسِيقِينَ ﴿٥﴾
وَمَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْهُمْ فَمَا أَوْجَفْتُمْ
عَلَيْهِ مِنْ خَيْلٍ ۖ وَلَا رِكَابٍ ۖ وَلِكِنَّ اللَّهَ يُسَلِّطُ
رُسُلَةَ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ ۖ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ﴿٦﴾
مَا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنْ أَهْلِ الْقُرْبَىٰ فَإِنَّهُ
وَلِلرَّسُولِ وَلِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسَاكِينَ
وَابْنِ السَّبِيلِ ۝ كَمَا لَا يَكُونُ دُولَةٌ بَيْنَ
الْأَغْنِيَاءِ مِنْكُمْ ۖ وَمَا أَشْكُمُ الرَّسُولُ
فَخَلُودٌ ۝ وَمَا نَهَسْكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ۝ وَاتَّقُوا اللَّهَ
إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ﴿٧﴾
لِلْفَقَرَاءِ الْمُهَاجِرِينَ الَّذِينَ أُخْرِجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ
وَأَمْوَالِهِمْ يَتَنَعَّمُونَ فَضْلًا مِّنْ اللَّهِ وَرِضْوَانًا
وَيَنْصُرُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۖ أُولَئِكُ هُمُ الصَّابِقُونَ
﴿٨﴾

(9) ఈ శరణార్థుల రాకకు పూర్వమే, విశ్వసించి వలస కేంద్రంలో స్థిరపడిన వారికి కూడ హక్కు ఉంది. వారు తమ వద్దకు వలస వచ్చిన వారిని ప్రేమిస్తారు. వారికి ఏమి ఇవ్వబడినా దానిపై తమ మనస్సులలో ఏకస్త కూడా అసూయ రానివ్వరు. వారు స్వయంగా అగత్యం కలవారైనపుటికీ, తమ కంటే ఇతరులకే ఎక్కువ ప్రాధాన్యం ఇస్తారు. వాస్తవానికి పేరాశ నుండి రక్షింపబడినవారే సాఫల్యం పొందేవారు. (10) వారి తరువాత వచ్చిన వారికి కూడ హక్కుంది. వారు ఇలా అంటారు, “ఓ ప్రభూ! మమ్మల్ని, మాకు పూర్వం విశ్వసించిన మా సేదరులందరినీ క్షమించు, మా హృదయాలలో విశ్వసుల పట్ల ఎలాంటి ద్వేషాన్ని కలిగించకు. మా ప్రభూ! నీవు చాలా మృదుత్వం కలవాడవు. కరుణామయుడవును.”

وَالَّذِينَ تَبَوَّءُ الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ
يُجِبُونَ مِنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ وَلَا يَجِدُونَ فِي
صُدُورِهِمْ حَاجَةً إِلَّا أُتُوا وَيُؤْتَوْنَ عَلَى
أَنْفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ إِلَيْهِمْ خَصَاصَةً وَمَنْ يُوقَ شَعْ
نَفْسِهِ فَأُولَئِكُ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿٩﴾

وَالَّذِينَ جَاءُوْ مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ
لَنَا وَلَاخُوا إِنَّا إِلَيْهِمْ سَبَقُونَا إِلَيْإِيمَانٍ وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غَلَّ لِلَّذِينَ أَمْنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ
رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ﴿١٠﴾

١٠
٤

1 - 10 వాక్యాల వివరణలు

వాక్యాల సంబంధం : ఈ వాక్యాల్లో బనీ నజీర్ యూదుల బహిపూరణ గురించి సూచించడం జరిగింది. వాగ్గాన భంగం, దైవప్రవక్త (స)పై హత్య యత్యాల (కుటుల) వల్ల వారిని బహిపూరించటం జరిగింది. ఈ విధంగా వీరిని శైఖర్ పంపడం జరిగింది. ఈ సంఘటన 4వ హిజ్రీలో జరిగింది. కపటాచారులకు వారిద్వారా గుణపారం నేర్చుకోమని మందలించడం జరిగింది. మీకు కూడా వారి గతే పడుతుందని హాచ్చరించడం జరిగింది.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

1. ఈ సూర్యో యూదుల వర్ణమైన బనూ నజీర్ గురించి అవతరించింది. అందువల్ల దీన్ని సూరతున్నజీర్ అని కూడా అంటారు.

2. మదీనా చుట్టూ యూదుల మూడు తెగలు ఉండేవి. బనూ నజీర్, బనూ ఖురైజ, బనూ శైన్బాహ్. ప్రవక్త (స) మదీనా వలసపోయిన తరువాత వారితో ఒప్పందం కుదుర్చుకున్నారు. కాని వీరు కుటులు పస్నేవారు. ముస్లిములకు వ్యతిరేకంగా మక్కా అవిశ్వాసులతో కుమ్ముక్కు అయ్యేవారు. ఒకసారి ప్రవక్త (స) వీర వద్దకు వెళ్లారు. ఒక పెద్ద బండరాయిని పడవేసి ప్రవక్త (స)ను చంపే ప్రయత్నం చేసారు. వ్హీద్వారా ప్రవక్త (స) కు ఈ విషయం తెలిసిపోయి తప్పించుకున్నారు. తిరిగి వచ్చిన తరువాత వారిపై సైన్యం సిద్ధంచేసి దాడి చేసారు. వారు తమ కోటల్లోనే బందిలయ్యారు. చివరికి చేసేదిలేక బహిపూరణకు ఒప్పాకున్నారు. ఆ తరువాత వీరు శైఖర్ వెళ్లి స్థిరపడ్డారు. ఆ తరువాత ఉమర్ (ర) తన ప్రభుత్వ కాలంలో వారిని రెండవసారి దేశ బహిపూరణకు గురిచేసారు.

5. ముహమ్మద్ బిన్ ఇస్మాఇల్ ప్రకారం ప్రవక్త (స) బనూ నజీర్ను చుట్టూముట్టిన తరువాత వారిని అవమానపరచడానికి, ఆధిక్యతను చూపటానికి వారి కొన్ని ఖర్జారం చెట్లను నరికించారు. అప్పుడు వారు, మీరు

(11) కపట వైభరి అవలంబించిన వారిని నీవు చూడలేదా? వీరు గ్రంథ ప్రజలలోని అవిశ్వాసులైన తమ సోదరులతో ఇలా అంటారు, “ఒకవేళ మిమ్మల్ని బహిష్మరించటం జరిగితే, మేము కూడ మీతో పాటు వస్తాము. మీ వ్యవహారంలో మేము ఎవరి మాట్లాడినా ఎంతమాత్రం వినము. ఒకవేళ మీతో యుద్ధం జరిగితే, మీకు మేము తప్పకుండా సహాయపడతాము.” కాని వీరు పరమ అసత్యవాడులు, దీనికి అల్లాహ్ యే సాక్షి. (12) వారు గనక బహిష్మరింపబడితే, వీరు వారితోపాటు ఎంతమాత్రం వెళ్లరు. ఒకవేళ వారితో యుద్ధం జరిగితే, వీళ్లు వారికి ఏమాత్రం సహాయపడరు. ఒకవేళ వీరు వారికి సహాయపడినా, వెన్ను చూపి పారిపోతారు. ఆ తరువాత ఎక్కడి నుండి ఎలాంటి సహాయాన్ని పొందలేరు.

آللَّمْ تَرَ إِلَيَّ الَّذِينَ نَأَفَقُوا يَقُولُونَ لَا حَوَابِهِمْ
الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَبِ لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ
لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ وَلَا نُطْبِعُ فِيمُّكُمْ أَحَدًا
وَإِنْ قُوْتِلْتُمْ لَنَنْصُرَنَّكُمْ ۝ وَاللَّهُ يَشْهُدُ إِنَّهُمْ
لَكُذَّابُونَ ﴿11﴾

لَئِنْ أُخْرِجُوا لَا يَخْرُجُونَ مَعَهُمْ ۝ وَلَئِنْ قُوْتِلُوا
لَا يَنْصُرُونَهُمْ ۝ وَلَئِنْ نَصْرُوهُمْ لَيُوَلُّنَّ
الْأَذْبَارِ ۝ ثُمَّ لَا يُنْصَرُونَ ﴿12﴾

భూమిపై ఉపద్రవాన్ని సృష్టించకండని ఆదేశించి, మరి మీరు చేస్తున్నదేమిటని ఎదురు ప్రశ్న వేసారు. అప్పుడు అల్లాహ్ ఈ వాక్యాన్ని అవతరింపజేశాడు. అంటే ప్రవక్త సహాచరులు తీసుకున్న వర్య సరైనదని, ఇది అల్లాహ్ అదేశానుసారం జరిగిందని అల్లాహ్ మరియు ఆయన ప్రవక్త (స) శత్రువులను నీచ పరాభవానికి గురిచేయడం జరిగిందని పేర్కానబడింది.

బనూ నజీర్ ప్రజలు విడిచివెళ్లిన ఇతర ధన సంపదలను కూడా యుద్ధ ధనంతో పాటు పంచిపెట్టాలని ప్రవక్త సహాచరులు అభిప్రాయపడ్డారు. పోరాడకుండా లభించిన వాటిని అందరిలో పంచి పెట్టటం జరుగదు. అది ప్రవక్త (స) ఇష్టాఇష్టాలపై ఆధారపడి ఉంటుంది అని తెలియజేయడం జరిగింది. కాని ఇప్పుడు అంతా యుద్ధ ధనంగానే పరిగణించటం జరిగింది.

ఆ తరువాత వాక్యం చివర, ప్రవక్త (స) ఏమి ఇచ్చినా, ఇవ్వకపోయినా ఆయన పట్ల సంతృప్తికరంగా ఉండాలని ఆదేశించడం జరిగింది. దీన్ననుసరించే చాలామంది పండితులు ప్రవక్త (స) ఆదేశం దైవాదేశంగా భావిస్తారు.

8. ఈ వాక్యాన్లో అందరికంటే ముందు వలస వచ్చిన పేద ముస్లిములు అర్పలు, వీరు అల్లాహ్ ప్రీతికోసం తమ ఆస్తిపొస్తులను వదలి త్యాగం చేసారు. వీరు ఏమీ లేని స్థితిలో మరీనా చేరుకున్నారు. అంటే వీరు చేసిన వాగ్దానాన్ని నిజం చేసి చూపారు. దైవప్రీతినే వీరు లక్ష్మింగా ఎన్నుకున్నారు.

9. అల్లాహ్ అన్నారులను వీరికి సోదరులుగా చేసాడు. వారు వీరి పట్ల త్యాగ నిరతితో ప్రవర్తించారు. అన్నారులు కూడా నోటితో ఉచ్చరించిన దాన్ని చేతలతో రుజువు చేసారు. తమకు ఎన్ని కష్టాలు నష్టాలు వచ్చినా వలసవచ్చిన సోదరులు సుఖంగా ఉండాలని కోరుకునేవారు. వీరిలో అబూ తల్లహ్ అన్నారి ప్రముఖులు. తాము తమ పిల్లలూ ఆకలితో అలమటిస్తున్నా వీరు అతిథికి కడుపునిండా తినిపించారు. (బఖారీ, ముస్లిమ్)

- (13) వీరి హృదయాలలో అల్లాహ్ భయం కంటే మీ భయమే ఎక్కువగా ఉంది; ఎందుకంటే వీరు బుద్ధిహీనులు. (14) వీరు ఎన్నడూ ఒకచోట గుమికూడి (బహింగ మైదానంలో) మిమ్మల్ని ఎదుర్కొల్పేరు. ఒకవేళ పోరాడినా, కోటల రక్షణగల వాడలలో కూర్చుండిగానీ లేదా ప్రాకారాల వెనుక దాగి ఉండిగానీ పోరాడతారు. వీరు పరస్పరం తీవ్రంగా కలహించుకుంటారు. వీరు కలసికట్టగా ఉన్నారని నీపు భావిస్తున్నావు. కాని వీరి మనస్సులు పరస్పరం చీలిపోయి ఉన్నాయి. వీరు బుద్ధిహీనులు కావటం వల్లనే వీరి స్థితి ఇలా తయారయ్యాంది. (15) వీరికి కొంతకాలం ముందు, తాము చేసిన దాని ఫలితాన్ని చవిచూపిన ప్రజల మాదిరిగానే వీరూ ఉన్నారు. వీరికి బాధాకరమైన శిక్షపడుతుంది.
- (16) వీరి దృష్టింతం షైతాన్ దృష్టింతం మాదిరిగా ఉంది, ప్రారంభంలో వాడు మానవునితో, “సత్యాన్ని తిరస్కరించు” అని అంటాడు. తీరా మానవుడు సత్యాన్ని తిరస్కరిస్తే, వాడు “నీ పట్ల నాకు ఏ విధమైన బాధ్యతా లేదు. సకల లోకాల ప్రభువైన అల్లాహ్ అంటే నాకు భయంగా ఉంది” అని అంటాడు.
- (17) తరువాత ఆ ఇద్దరి పర్యవసానం, శాశ్వతంగా సరకానికి పోవటమే. దుర్మార్గాలకు లభించే ప్రతిఫలం ఇదే. (18) ఓ విశ్వాసులారా! అల్లాహ్కు భయపడండి. ప్రతి వ్యక్తి తాను రేపటి కొరకు ఏమి సమకూర్చుకున్నాడో చూసుకోవాలి. అల్లాహ్కు భయపడుతూ ఉండండి, నిశ్చయంగా అల్లాహ్ మీరు ఏమేమి చేస్తున్నారో కనిపెట్టుకునే ఉన్నాడు.
- (19) అల్లాహ్ను మరచిపోయిన వారిలా మీరూ అయిపోకండి. అల్లాహ్ వారిని తమను తాము మరచిపోయేలా చేశాడు. వారే పరమ అవిధేయులు.
- (20) సరకానికి పోయేవారూ - స్వర్గానికి పోయేవారూ ఎన్నటికీ సమానం కాలేరు. అనఱు స్వర్గానికి పోయేవారే సాఫల్యవంతులు.

لَا نُتْمَ أَشَدُ رَهْبَةً فِي صُدُورِهِمْ مِّنَ اللَّهِ ذِلِكَ
إِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿13﴾

لَا يُقَاتِلُونَ كُمْ بِجَمِيعِهِمْ إِلَّا فِي قُرْبَى مُحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ
وَرَاءِ جُدُرٍ طَبَاسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيلٌ طَتَّبَسُهُمْ
بِجَمِيعِهِمْ وَقُلُوبُهُمْ شَثِيٌّ طَذِلِكَ إِنَّهُمْ قَوْمٌ لَا
يَعْقِلُونَ ﴿14﴾

كَمَثِيلُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ قَرِيبًا ذَاقُوا وَبَالَ
أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿15﴾

كَمَثِيلُ الشَّيْطَنِ إِذْ قَالَ لِلْإِنْسَانِ اكْفُرْ فَلَمَّا
كَفَرَ قَالَ إِنِّي بِرِّيئٌ مِّنْكَ إِنِّي أَخَافُ اللَّهَ رَبَّ
الْعَالَمِينَ ﴿16﴾

فَكَانَ عَاقِبَتَهُمَا آتَاهُمَا فِي النَّارِ حَالِدِينَ فِيهَا
وَذِلِكَ جَزْءُ الظَّالِمِينَ ﴿17﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَنْتَظِرُ نَفْسَ مَا
قَدَّمْتُ لِغَدِيرَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا
تَعْمَلُونَ ﴿18﴾

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نُسُوا اللَّهَ فَأَنْسَهُمْ
أَنْفُسَهُمْ أُولَئِكَ هُمُ الْفَسِقُونَ ﴿19﴾

لَا يَسْتَوِي أَحَدُهُمْ بِالنَّارِ وَأَحَدُهُ بِالْجَنَّةِ أَحَدُهُ
الْجَنَّةُ هُمُ الْفَائِزُونَ ﴿20﴾

(21) ఒకవేళ మేము ఈ ఖుర్జాన్‌ను ఏ పర్వతంపైనైనా అవతరింపజేస్తే, అది అల్లాహ్ భయంవల్ క్రుంగిపోయి, బ్రద్దులైపోవటాన్ని నీవు చూస్తావు. ప్రజలు ఆలోచించాలని మేము ఈ దృష్టాంతాలను వారి ముందు ఉంచుతున్నాము.

(22) ఆయనే అల్లాహ్, ఆయన తప్ప ఆరాధ్య డెవ్యడూ లేదు; గోచర అగోచర విషయాలన్నీ ఎరిగినవాడు. ఆయన కరుణామయుడు, కృపా శీలుడు. (23) ఆయనే అల్లాహ్, ఆయన తప్ప ఆరాధ్య డెవ్యడూ లేదు. ఆయన చక్రవర్తి. ఎంతో పరిశుద్ధుడు, సురక్షితుడు, శాంతి ప్రదాత, సంరక్షకుడు, సర్వాధికుడు, తన ఉత్తరవులను తిరుగులేని విధంగా అమలు పరచేవాడు. ఎల్లప్పుడూ గొప్పవాడుగా ఉండేవాడు. ప్రజలు కల్పించే దైవత్వపు భాగస్వామ్యం వర్తించని పరిశుద్ధుడు. (24) ఆయనే అల్లాహ్, సృష్టికర్త, ఉనికిని ప్రసాదించేవాడు, ఆప్నే దాని ప్రకారం రూపకల్పన చేసేవాడు. ఆయనకు మంచి పేర్లు ఉన్నాయి. ఆకాశాలలోనూ, భూమిలోనూ ఉన్న ప్రతి వస్తువూ ఆయన పవిత్రతను కొనియాడుతున్నది. ఆయన సర్వాధికుడు, వివేకవంతుడూను.

لَوْ أَنْزَلْنَا هَذَا الْقُرْآنَ عَلَى جَبَلٍ لَّرَأَيْتَهُ خَاسِعًا مُّتَصَدِّعًا مِّنْ خَشْيَةِ اللَّهِ وَتِلْكَ الْأَمْثَالُ نَضَرِّ بِهَا لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ③

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عِلْمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ④

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَمُ الْمُؤْمِنُ الْمَهِيمُونُ الْعَزِيزُ الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُشَرِّكُونَ ⑤

هُوَ اللَّهُ الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى ۝ يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ⑥

11-24 వాక్యాల వివరణ :

వాక్యాల సంబంధం :

బనూ నజీర్ బహిష్కరించిన తరువాత కపటులు బనూ ఖురైజ ప్రజలను మేము మీ వెంట ఉన్నామని నమ్మించటం మొదలుపెట్టారు. ఒకవేళ మిమ్మల్ని బహిష్కరిస్తే మేము మీ వెంట ఉంటామని, మీపై దాడి జరిగితే మీ తరఫు నుండి పోరాడుతామని నమ్మించారు. వీరు చెప్పేవన్నీ కల్లబొల్లి కబ్రేనని, వీరు మైతానను అనుసరిస్తున్నారని,

షైతాన్ మానవణ్ణి పాపకార్యం వైపు ప్రేరేపిస్తాడని, పాపకార్యం చేసిన వెంటనే ఎటువంటి సంబంధం లేనట్లుగా ప్రవర్తిస్తాడని హౌష్టరించడం జరిగింది. భూమ్యకాశాల్లో తేడా ఉన్నట్లే స్వరూపానులకు నరకవాసులకు చాలా తేడా ఉంది. సాఫల్యం స్వరూపానులకే వరిస్తుంది. అన్ని విధాలా మీకు లాభం చేకూర్చడం జరిగింది. ఖర్మాన్ ప్రభావం వల్ల కొండలు కూడా నుజ్జ నుజ్జ అయిపోతాయి. అలాంచిది మీ హృదయాలు ప్రభావితం కాలేదంటే అవి రాళ్ళకన్నా కలినంగా మారిపోయాయి అన్నమాట అని స్వప్తపరచబడింది.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

11 : ఈ వాక్యంలో బనూ నజీర్, వారి బహిపురణ గురించి పేర్కొనడం జరిగింది. ప్రవక్త (స) వారిని ముట్టడించినపుడు కపటులు వారిని మీరు నిలకడగా ఉండండి. కోటల నుండి బయటికి రాకండి. మేము వారిని మీపై దాడి చేయినివ్వమని ఒకవేళ యుధం సంభవించినా మీతో కలసి యుధం చేస్తామని, మదీనా వెళ్ళవలసి వచ్చినా, మీతో పాటు మదీనా వస్తామని వర్తమానం పంపారు. కాని తరువాత ఈ వాగ్గానాల్లో దేనినీ వారు పూర్తి చేయలేదు. ఎటువంటి సహాయము అందించలేదు.

18 : వ్యాఖ్యాతల ప్రకారం ఈ వాక్యం ఆత్మ విమర్శను ప్రోత్సహిస్తుంది. రహస్యంగానూ, బహిరంగంగానూ అల్లాహోకు భయపడుతూ ఉండాలి. విధులను నిర్మలిస్తూ ఉండాలి. నిషిద్ధాలకు దూరంగా ఉండాలి. ఎల్లప్పుడూ పరలోకం కొరకు పాటుపడాలి. అల్లాహో చూస్తున్నాడనీ, ఏ విషయము అయినకు కనుమర్గులేదని భావిస్తూ జీవించాలి.

21 : ఖర్మాన్ గొప్ప గ్రంథమని, దీన్ని విని ప్రజలు భయభక్తులు కలిగి ఉండాలని, వారిపై అల్లాహో భయం ఆవరించి ఉండాలని పేర్కొనడం జరిగింది. ప్రజలు దీన్ని పరించి, విని, అనుసరించి తమ్ము తాము సరిదిద్దుకోవాలి. ఒక్క వీర్యపు చుక్క ద్వారా జన్మించిన మానవుడు చాలా బలహీనుడు, అయితే ఈ మానవుడే తన బలహీనతను మరిచి గర్వంగా అహంకారంగా ప్రవర్తిస్తున్నాడు. మానవునికి ఇది ఎంతమాత్రం శ్రేయస్వరం కాదు.

22, 23 : ఈ రెండు వాక్యాల్లో అల్లాహో తన గొప్పతనాన్ని, ఆధిక్యతను, గొప్ప గుణాలను గురించి చర్చించాడు. దైవభీతి లేకుండా మీరు ఎలా జీవిస్తున్నారని ఆశ్చర్యం వ్యక్తం చేస్తున్నాడు. ఎందుకంటే ఆయనే సృష్టికర్త, పాలకుడు, పోషకుడు, ఏకైక ఆరాధ్యుడు. గోచర అగోచరాలను ఎరిగినవాడు. అల్లాహో తప్ప ఇతరులెవ్వరూ ఆరాధ్యులు కారు. అయిన అక్కరలేనివాడు, అందరూ అయిన అక్కర గలవారే. సద్గుణాలన్ని అయినకే చెందుతాయి. భూమ్యకాశాల్లో ఏకైక పాలకుడు ఆయనే.

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశేలుడు అయిన అల్లాహో పేరుతో

60. అల్ ముమ్తహినహో సూరా పరిచయం

ఈ సూరహో మదీనాలో ఆవతరించబడింది. ఇందులో 13 వాక్యాలు, 2 రుక్కాలు ఉన్నాయి. ఉమ్మె కుల్యామ్మిను పరీక్షించే నిమిత్తం ఆవతరించబడింది. - హుదైబియా ఒప్పుందం తరువాత మక్కా అవిశ్వాసులు దాన్ని పాటించలేదు. అప్పుడు ప్రవక్త (స) మక్కాపై దండయాత్రకై సంకల్పించుకున్నారు. మక్కాను జయించే నిర్ణయాన్ని కొందరి ముందు పెట్టారు. హతిబ్ బిన్ అబీబల్లహో మక్కాకు చెందినవారు కారు. వేరే ప్రాంతం నుండి వచ్చి ఉస్మాన్ బిన్ అఫ్ఫాన్ మైత్రితో అక్కడ స్థిరపడ్డారు. ఇతను కూడా మదీనాకు వలసవచ్చిన వారిలో ఉన్నారు. కానీ అతని సంతానం, అతని సోదరుడు, చిన్నాన్న మొదలైనవారు మక్కాలోనే ఉంటున్నారు. ఒకవేళ ముస్లిములు మక్కాపై దాడిచేస్తే తన బంధువులను సంతానాన్ని అవిశ్వాసులు రక్షించుకుంటారని, అందువల్ల వారికి లేఖ ప్రాద్యామని నిర్ణయించుకున్నారు. అతను ఈ ఉత్తరాన్ని సారహో అనే అవిశ్వాస స్త్రీకి ఇచ్చి పంపారు. దైవవాణి ద్వారా ప్రవక్త (స) కు ఈ విషయం తెలిసింది. ప్రవక్త (స) వెంటనే అలీ, అబూ మర్జిన్ జాబేర్లను ఉత్తరం తీసుకోవలసిందిగా ఆదేశించి పంపారు. అంతేకాక ఆ స్త్రీ మీకు రౌజె భాఫ్లలో కలుస్తుందని, ఆమె ఉత్తరం ఇచ్చివేస్తే ఆమెను వదలివేయమని సూచించారు. అనేక విధాలుగా ఆమెను పోచ్చరించిన తర్వాత ఆమె తన వెంట్లుకలలో నుండి ఆ ఉత్తరాన్ని తీసి ఇచ్చింది. అందులో హతిబ్, ప్రవక్త (స) యొక్క నిర్ణయాలను గురించి మక్కా అవిశ్వాసులకు తెలియజేసారు.

ప్రవక్త (స) నీవిలా ఎందుకు చేసావు? అని హతిబ్ను అడిగారు. దానికి అతను ఓ ప్రవక్త! నా గురించి తొందరపడవద్దని విన్నవించుకున్నాడు. ఆ తరువాత ఉత్తరం ప్రాయానికి గల కారణాన్ని తెలిపి, నేను ఇస్లాంను త్యజించలేదని విన్నవించుకున్నాడు. అప్పుడు ప్రవక్త (స) ఇతడు సత్యం పలుకుతున్నాడు అని అన్నారు. దానికి ఉమర్ (ర), ప్రవక్త! మీరు కోరితే ఇతని తల నరికివేస్తాను అని అన్నారు. దానికి ప్రవక్త (స) అతను బద్రీ యుద్ధంలో పాల్గొన్నాడు. బద్రీలో పాల్గొన్న వారందరినీ అల్లాహో క్షమించి వేసాడు అని అన్నారు. అది విన్న ఉమర్ కళ్ళ నుండి అశువులు రాలాయి. అంతా అల్లాహో, ఆయన ప్రవక్తకే తెలుసు అని అన్నారు. ఈ సంఘటన తరువాత ప్రారంభ వాక్యాలు ఆవతరించాయి. వీటిలో అల్లాహో శత్రువులను తమ శత్రువులుగా చేసుకోరాదని వారించటం జరిగింది. మీరు వారికి ప్రవక్త (స) రహస్యాలను గురించి తెలుపుతున్నారు. వారు సత్యాన్నే తిరస్కరిస్తున్నారు. వీరే ప్రవక్త (స)నూ, మిమ్మల్ని మీ ఇళ్ళ నుండి గెంటివేసారు. ఎందుకంటే మీరు మీ ప్రభువును విశ్వసించారు గనుక, ఈ అవిశ్వాసులు మీ స్నేహానికి తగరు. వీరి స్నేహం కోసం మీరు ప్రవక్త (స) రహస్యాలను వారికి అందిస్తారా? మీ రహస్య బహిరంగ విషయాలన్నీ నాకు తెలుసు అని పేర్కొనటం జరిగింది.

అదేవిధంగా మక్కా అవిశ్వాసులతో సంబంధాలు త్రైంచుకోవాలని కూడా ఆదేశించడం జరిగింది. ఎందుకంటే వీరితో స్నేహా సంబంధాలు కలిగి ఉండటం విశ్వాసానికి విఫూతం కలిగిస్తుంది. వీరికి ఇబ్రాహీమ్ (అ) యొక్క ఆదర్శాన్ని గురించి బోధించటం జరిగింది. అనవసర బంధాల్ని త్యజించి ప్రవక్త (స)తో గట్టి సంబంధాలు కలిగి ఉండండి అని ఉపదేశించడం జరిగింది.

60. అల్ ముమ్తహిన్హో

ఆయత్లు : 13

అవతరణ : మదీనాలో

పరమ కరుణామయుడు అపోర కృపాశీలుడు అయిన
అల్లాహో పేరుతో

(1) ఓ విశ్వాసులారా! మీరు నా మార్గంలో జిహోద్ చేయటానికి, నా ప్రసన్నతను పొందటానికి బయలు దేరినపుడు నాకూ, మీకూ శత్రువులైన వారితో స్నేహం చేయకండి. అసలు మీరు వారితో స్నేహం ఎలా చేస్తారు, మీ వద్దకు వచ్చిన సత్యాన్ని వారు విశ్వసించటానికి నిరాకరించారు కదా! కేవలం మీరు మీ ప్రభువైన అల్లాహోను విశ్వసించారనే నేరంపై వారు దైవప్రవక్తనూ, స్వయంగా మిమ్మల్ని దేశ బహిష్మరణకు గురిచేశారు. ఇది వారి వైఫారి. ఇలాంటి వారికి మీరు రహస్యంగా స్నేహ సందేశం పంపుతారా? వాస్తువానికి మీరు రహస్యంగా చేసేది, బహిరంగంగా చేసేది అంతా నాకు బాగా తెలుసు. మీలో అలా ఎవరు చేసినా అతను నిశ్చయంగా తిన్నని మార్గం నుండి తప్పిపోయినట్టే.

(2) వారి వైఫారి ఎలా ఉండంటే, ఒకవేళ మీరు వారి చేతికి చికిత్సట్లయితే వారు మీకు విరోధుపోయి, చేప్పలతో, మాటలతో మిమ్మల్ని వేధిస్తారు. మీరు ఎలాగైనానరే అవిశ్వాసులై పోవాలని వారు కోరుతారు.

(3) ప్రకయం నాడు మీ బంధుత్వాలు గానీ, మీ సంతానం గానీ ఏ విధంగానూ పనికిరావు. ఆ రోజున అల్లాహో మీ మధ్య ఎడబాటు కలిగిస్తాడు, ఆయనే మీ కర్మలను చూసేవాడు.

60 سُرَّا لِمَنْ جَنَاحَنَا مَدِيْنَةً رُوْغَانَهَا 2 آيَاتُهَا 13

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَخَلُّوْا عَدُوُّكُمْ وَعَدُوُّكُمْ أُولَئِيَّةُ تُلْقَوْنَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوْدَةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ كُمْ مِّنَ الْحَقِّ يُجْزِيْ جُنُونَ الرَّسُولَ وَآيَاتُكُمْ أَنْ تُؤْمِنُوا بِاللَّهِ رَبِّكُمْ طَإِنْ كُنْتُمْ حَرَجْتُمْ جَهَادًا فِي سَبِيلِي وَابْتِغاَءَ مَرْضَاتِي طَتِسِرُونَ إِلَيْهِمْ بِالْمَوْدَةِ طَ وَكَانَا آعْلَمُ بِمَا آخْفَيْتُمْ وَمَا آعْلَنْتُمْ طَ وَمَنْ يَقْعُلْهُ مِنْكُمْ فَقَدْ ضَلَّ سَوَاءً

السَّبِيلِ ﴿1﴾

إِنْ يَشْقَفُوكُمْ يَكُونُوا لَكُمْ أَعْدَاءٌ وَيَسْطُوا إِلَيْكُمْ آيَدِيهِمْ وَالسِّنَّتُهُمْ بِالسُّوءِ وَوَدُّوا لَوْ تَكُفُرُونَ طَ ﴿2﴾

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ طَ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ طَ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ طَ ﴿3﴾ بَصِيرَ

(4) ఇబ్రాహీమ్‌లో, ఆయన సహచరులలో మీకై ఒక మంచి ఆదర్శం ఉన్నది. వారు తమ జాతివారితో సృష్టింగా ఇలా అన్నారు, “మీపట్లు, దేవుళ్లి వదలి మీరు పూజించే ఇతర దైవాల పట్ల మేము పూర్తిగా విసిగిపోయాము. మేము మిమ్మల్ని తిరస్కరించాము. మీరు ఏకైక ప్రభువైన అల్లాహును విశ్వసించ నంతవరకు మాకూ మధ్య విరోధ, విద్యేషాలు ఉండిపోతాయి. అయితే ఇబ్రాహీమ్ తన తండ్రితో ఇలా అనటం, “నేను మీ మన్నింపు కొరకు తప్పకుండా అల్లాహుకు విస్మితస్తాను” మీ కొరకు అల్లాహు నుండి మరేదీ పొందే అధికారం నాకు లేదు (మాత్రం మినహాయించదగినది). “మా ప్రభూ! మేము నిన్నే నమ్ముకున్నాము, నీ వైపునకే మేము మరలాము, నీ సన్నిధికే మేము మరలిరావలసి ఉన్నది. (5) ప్రభూ! మమ్మల్ని అవిశ్వాసుల కొరకు పరీక్షా విషయంగా చేయకు. ప్రభూ! మా తప్పులను మన్నించు, నిస్సందేహంగా నీవే మహాశక్తి సంపన్నుడవు, గొప్ప వివేకంతుడవును.” (6) వారి (జీవన సరళి)లోనే మీకూ, అల్లాహునూ, అంతిమ దినాన్నే నమ్ముకున్న ప్రతి వ్యక్తికి గొప్ప ఆదర్శం ఉన్నది. ఎవడైనా దీనికి విముఖుడైతే, అల్లాహు ఏ అవసరమూ లేనివాడు, స్వతహాగా ప్రశంసనీయుడు. (7) బహుశా మీకు - మీ విరోధులకూ మధ్య ఎప్పుడో ఒకప్పుడు అల్లాహు, ప్రేమను కలిగించటం అసంభవమేమీ కాదు. అల్లాహు సర్వశక్తిమంతుడు; ఇంకా ఆయన క్షమించేవాడు, కరుణించేవాడూను. (8) ఎవరైతే ధర్మం విషయంలో మీతో యుద్ధం చేయలేదో, మిమ్మల్ని మీ ఇళ్ళ నుండి వెళ్ళగాళ్లేడో, వారిపట్ల మీరు మంచితనంతో, న్యాయంతో వ్యవహారిం చటాన్ని అల్లాహు నిరోధించడు. అల్లాహు న్యాయం చేసేవారిని ప్రేమిస్తాడు.

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ
مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَءُوا مِنْكُمْ وَمِنَّا
تَعْبُدُونَ مِنْ دُوْنِ اللَّهِ كَفَرُنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا
وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاءُ أَبَدًا حَتَّىٰ تُؤْمِنُوا
بِاللَّهِ وَحْدَهُ إِلَّا قَوْلَ إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ لَا سَتَغْفِرُنَّ
لَكَ وَمَا أَمْلِكُ لَكَ مِنْ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ رَبَّنَا
عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَإِلَيْكَ آنَبْنَا وَإِلَيْكَ
الْمَصِيرُ ﴿4﴾

رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِلنَّاسِ كَفُرُوا وَاغْفِرْ لَنَا
رَبَّنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿5﴾

لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ
يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَمَنْ يَتَوَلَّ فِيْنَ اللَّهَ
هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ﴿6﴾

عَسَى اللَّهُ أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَ النَّاسِ
عَادِيَتُمْ مِنْهُمْ مَوْدَةً وَاللَّهُ قَدِيرٌ وَاللَّهُ غَفُورٌ
رَحِيمٌ ﴿7﴾

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ النَّاسِ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي
النَّاسِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبْرُوْهُمْ
وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿8﴾

(9) ఎవరు మీతో ధర్మం విషయంలో యుద్ధం చేశారో, మిమ్మల్ని మీ ఇళ్ళ నుండి బహిప్పరించారో, మిమ్మల్ని బహిప్పరించటంలో పరస్పరం సహకరించుకున్నారో వారితో మీరు స్నేహం చేయటాన్ని మాత్రం అల్లాహూ వారిస్తున్నాడు. అటువంటి వారితో స్నేహం చేసేవారే దుర్మార్గులు.

(10) ఓ విశ్వాసులారా! విశ్వసించిన స్త్రీలు మీ వద్దకు వలస వచ్చినప్పుడు పరీక్షించి తెలుసుకోండి. వారి విశ్వాసం ఎంత వాస్తవమైనదో అల్లాహూయే బాగా ఎరుగును. తరువాత, వారు విశ్వసించినవారే అని మీకు తెలిస్తే, వారిని అవిశ్వాసుల వద్దకు తిరిగి పంపకండి. వారూ అవిశ్వాసులకు ధర్మసమ్మతం కారు, అవిశ్వాసులూ వారికి ధర్మసమ్మతం కారు, అవిశ్వాసులైన వారి భద్రతలు వారికిచ్చిన ‘మహర్’ వారికి తిరిగి ఇచ్చివెయ్యండి. మీరు వారికి ఇష్వవలసిన మహర్ వారికి ఇచ్చివేస్తే, అప్పుడు మీరు వారిని వివాహమాడటంలో దోషం లేదు. స్వయంగా మీరు కూడ అవిశ్వాసులైన స్త్రీలను మీ వివాహ బంధంలో ఆపి ఉంచకండి. అవిశ్వాసులైన మీ భార్యలకు మీరు ఇచ్చిన మహర్ను అడిగి వెనక్కి తీసుకోండి. అలాగే అవిశ్వాసులు విశ్వాసినులైన తమ భార్యలకు ఇచ్చిన మహర్ను వారు తిరిగి తీసుకోవచ్చు). ఇది అల్లాహూ ఆళ్ల. ఆయన మీ మధ్య తీర్ప చేస్తున్నాడు. ఆయన సర్వమూ తెలిసినవాడు, వివేకవంతుడూను. (11) ఒకవేళ అవిశ్వాసినులైన మీ భార్యల మహర్లోని కొంతభాగమేదైనా అవిశ్వాసుల నుండి మీకు తిరిగి లభించకపోతే, తరువాత మీ వంతు వచ్చినప్పుడు, ఎవరి భార్యలైతే ఆ వైపున ఉండిపోయారో, వారికి వారు ఇచ్చి ఉన్నంత మహర్ మొత్తాన్ని చెల్లించండి. మీరు విశ్వసించిన దేవునికి భయపడుతూ ఉండండి.

إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قُتَلُوا كُمْ فِي الدِّينِ
وَأَخْرَجُوكُمْ مِّن دِيَارِكُمْ وَظَاهِرُوا عَلَىٰ
إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوْلُوْهُمْ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ
فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ⑥

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا جَاءَكُمُ الْبُؤْمِنُ
مُهَاجِرِّٰتٍ فَامْتَحِنُوهُنَّ طَالِهُ أَعْلَمُ بِإِيمَانِهِنَّ
فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنِّٰتٍ فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى
الْكُفَّارِ طَ لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحْلُونَ لَهُنَّ طَ
وَأَنْتُمْ هُمْ مَّا أَنْفَقُوا طَ وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ أَنْ
تَنكِحُوهُنَّ إِذَا أَتَيْتُمُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ طَ وَلَا
تُمْسِكُوا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ وَاسْأَلُوا مَا أَنْفَقْتُمُ
وَلَيَسْكُلُوا مَا أَنْفَقُوا طَ ذِلِّكُمْ حُكْمُ اللَّهِ طَ يَعْلَمُ
بِيَنَكُمْ طَ وَاللَّهُ عَلِيهِمْ حَكِيمٌ⑦

وَإِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ مِّنْ أَزْوَاجِكُمْ إِلَى الْكُفَّارِ
فَعَاقَبْتُمُ فَأُتُوا الَّذِينَ ذَهَبَتْ أَزْوَاجُهُمْ مِثْلُ
مَا أَنْفَقُوا طَ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ
مُؤْمِنُونَ⑧

(12) ۚ وَضَرَبَ كَوْنَىٰ فِي شَفَّافِيَّةٍ مِّنْ لَّلَّا لَّا يُشَرِّكُ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقُ فَنَ وَلَا يَزِينُ
أَنَّ لَّا يُشَرِّكُ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقُ فَنَ وَلَا يَزِينُ
وَلَا يَقْتُلُنَ أَوْلَادَهُنَّ وَلَا يَأْتِيْنَ بِبُهْتَانٍ
يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ أَيْدِيهِنَّ وَأَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ
فِي مَعْرُوفٍ فَبَأْيَعْهُنَ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَ اللَّهُ إِنَّ
اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿12﴾

(13) ۚ وَضَرَبَ كَوْنَىٰ فِي شَفَّافِيَّةٍ مِّنْ لَّلَّا لَّا يُشَرِّكُ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقُ فَنَ وَلَا يَزِينُ
أَنَّ لَّا يُشَرِّكُ بِاللَّهِ شَيْئًا وَلَا يَسْرِقُ فَنَ وَلَا يَزِينُ
عَلَيْهِمْ قَدْ يَسْسُوا مِنَ الْأُخْرَةِ كَمَا يَعْسَى
الْكُفَّارُ مِنْ أَصْحَابِ الْقُبُوْرِ ﴿13﴾

ع ٧

1 - 13 వాక్యాలు

వాక్యాల సంబంధం : వలసపోయిన తరువాత కూడా అవిశ్వాసులతో రహస్య సంబంధాలు కలిగి ఉన్న బలహీన ముస్లిములను పొచ్చరించడం జరిగింది. అల్లాహు మరియు ఆయన ప్రవక్తకు ద్రోహం తలపెడితే తీర్పుదినం నాడు విపత్టర పరిణామాల్చి ఎదుర్కొనవలసి వస్తుందని మందలించడం జరిగింది. ఆ రోజు బంధుమిత్ర సంబంధాలన్నీ సమాప్తమవుతాయని గుర్తు చేయబడింది. ఇబ్రాహిమ్ (அ) అల్లాహు కొరకు వలసవెళ్ళారు. అల్లాహు కొరకు బంధువులను, మిత్రులను అందరినీ వదులుకున్నారు.

ఆదే విధంగా మక్కా నుండి వలస వచ్చిన స్థీలను పరీక్షించుకోనంత వరకు ముస్లిముల్లో చేర్చాడని, ఆదేశించడం జరిగింది. ఇస్లాం కొరకు వలసవచ్చిన స్థీలతో ఇస్లాంపై జీవితం గడువుతామని వాగ్దానం తీసుకోమని ప్రవక్త (స)ను ఆదేశించడం జరిగింది. చివరగా యూదులతో, అవిశ్వాసులతో స్నేహ సంబంధాలు ఉంచరాదని, ఇద్దరి పర్యవసానం ఒకటే అని స్వప్షపరచబడింది.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

వ్యాఖ్యాతల అభిప్రాయం ప్రకారం దీని ప్రారంభ వాక్యాలు హాతిబ్ బిన్ అబ్ బల్ బల్ గురించి అవతరించాయి. వీరు బద్రు సంగ్రామంలో పాల్గొన్నవారిలో మొట్టమొదట వలసపోయిన వారిలో ఒకరు. హుదైబియా ఒప్పందం తరువాత మక్కా అవిశ్వాసులు వాగ్దాన భంగానికి పాల్చడారు. అప్పుడు ప్రవక్త (స) మక్కాపై దండయాత్ర చేసే నిర్మయం తీసుకున్నారు. యుద్ధానికి సిద్ధం కమ్మని ముస్లిములను ఆదేశించారు. అయితే ఇది మక్కాపై అని చాలా కొద్దిమందికే తెలియపర్చడం జరిగింది. హాతిబ్ బిన్ అబ్ బల్ మక్కాకు చెందిన వారు కారు. వేరే ప్రాంతం నుండి, ఉస్మాన్ బిన్ అఫ్సూన్ ద్వారా వచ్చి స్థిరపడ్డారు. ఆయన మాత్రం మక్కా నుండి మదీనాకు వలసపోయారు. కాని

ఆయన సంతానం, సోదరులు పినతండ్రి ఇంకా మక్కాలోనే ఉన్నారు. ఒకవేళ ముస్లిములు మక్కాపై దండయాత్ర చేసే అక్కడి ముస్లిములు తమ బంధువులను కాపాడుకుంటారు. కానీ తన బంధువులను ఖైరైష్ ప్రజలు రణ్ణించాలంటే వారికి ఏదోవిధంగా సహకరించాలి అనే ఆలోచన ఆయనకు తట్టింది. (బుఫారీ, ముస్లిమ్, అహ్మద్). అప్పుడు ఆయన సారహో అనే ట్రైకి రహస్య ఉత్తరం ఇచ్చి మక్కా పంపారు. ఈ సంగతి దైవవాటి ద్వారా ప్రవక్త (స) కు తెలిసింది. ప్రవక్త (స) వెంటనే అలీ (ర), అబ్బామర్స్స్, జుబేర్ బిన్ అవ్వామ్లను పంపారు. ఆమె మీకు రౌజ్ఫాఫ్లో కలుస్తుందని, ఒకవేళ ఆమె ఉత్తరం ఇచ్చివేస్తే విడిచి పెట్టమని, లేదా చంపివేయమని సూచించారు. వారు ఆమెను రౌజ్ఫాఫ్లో పట్టుకున్నారు. అనేక విధాలుగా పొచ్చరించిన తరువాత ఆమె తన జడలో దాచి ఉంచిన ఉత్తరాన్ని తీసిఇచ్చింది. అందులో హాతిబ్ ప్రవక్త (స) పథకాలను గురించి అవిశ్వాసులకు తెలియపరిచారు. నీవిలా ఎందుకు చేసావని అతన్ని ప్రవక్త (స) ప్రశ్నించారు. అప్పుడు ఆయన ఓ అల్లాహో ప్రవక్త! నా గురించి తొందర పడకండి అని, ఉత్తరం ప్రాయానికి గల కారణాన్ని విన్నువించుకున్నారు.

ప్రవక్త (స) తన అనుచరులతో ‘ఇతను సత్యం పలుకుతున్నాడు’ అని అన్నారు. అప్పుడు ఉమర్ (ర) ప్రవక్త (స)తో, మీరు అజ్ఞాహిస్తే ఇతని మెడ నరికివేస్తాను’ అని అన్నారు. దానికి “ఇతను బద్రీ యుద్ధంలో పాల్గొన్నాడు. అందులో పాల్గొన్న వారందరి గురించి అల్లాహోకు బాగా తెలుసు” అని ప్రవక్త (స) బదులిచ్చారు. అది విని ఉమర్ (ర) కన్నీళ్ళు కార్పి, అల్లాహో, ఆయన ప్రవక్తకే బాగా తెలుసు అని అన్నారు.

వాక్యం చివర అవిశ్వాసులతో స్నేహా సంబంధాలు కలిగి ఉన్నారా మార్గభ్రష్టాలోతారు అని విశదపర్చబడింది. అల్లాహో ఖుర్జాన్ అనేకచోటు అవిశ్వాసులతో, విగ్రహాధకులతో, యూదులు మరియు క్రైస్తవులతో స్నేహా సంబంధాలు కలిగి ఉండరాదని కరినంగా పొచ్చరించారు. (అన్నిసా : 144).

3 : మీరు ఏ సంతానం, బంధువుల కోసం అవిశ్వాసులతో స్నేహాం చేయడలిచారో వారు తీర్చుదినం నాడు నరకాగ్ని శిక్ష నుండి మిమ్మల్ని కాపాడలేరు. ఆ రోజు ఒకరి నుండి ఇంకొకరు వేరైపోతారు. ఎవరూ ఎవరికి పనికిరారు. అలాంటప్పుడు ఇతరుల కోసం మీ పరలోకాన్ని ఎందుకు నాశనం చేసుకుంటారు? మీరు చేసున్నపన్నీ అల్లాహోకు తెలుసు. ఆయనకు భయపడుతూ, ఆయనకు ట్రైతి కలిగించే కార్యాల్యే చేస్తూ ఉండండి అని హితబోధ చేయబడింది.

4 : విగ్రహాధకులకు చాల దూరంగా ఉండాలని పొచ్చరిస్తూ ఇఉహీమ్, అతని అనుచరుల జీవితాన్ని ఆదర్శంగా ఎన్నుకోమ్మని అల్లాహో ఆదేశించాడు. వారు అల్లాహో శత్రువులతో సంబంధాలు త్రైంచుకోవటంలో ఏమాత్రం వెనుకాడలేదు. బంధువు గురించి కూడా ఆలోచించకుండా తెగించి ప్రకటించారు. మీరు బహుదైవాధకులని, మేము ఏక దైవాధకులమని సృష్టంగా తెలియపరిచారు. అయితే ఇఉహీమ్ తన తండ్రితో మీ గురించి అల్లాహోతో దుఱ చేస్తానని వాగ్గానం చేసారు. కానీ తన తండ్రి విశ్వాసించడనే విషయం తెలిసిన తరువాత తన తండ్రి గురించి దుఱ చేయడం మానివేసారు.

10 : హుదైబియా ఒప్పుండం ప్రకారం, “మక్కా అవిశ్వాసి ఇస్లాం స్వీకరించి మదీనా వలసపోతే ప్రవక్త (స) అతన్ని మక్కా పంపివేయాలి. ఒకవేళ మదీనా నుండి మక్కా వెళ్ళిపోతే తిరిగి పంపడం జరుగదు అనే ఒప్పుండం కూడా ఉండేది. అయితే ఇందులో ట్రైల గురించి ఏమీ పేర్కొనబడలేదు. ఆ తరువాత ఉమ్మె కుల్సుమ్ బిస్తె ఉఫ్బ బిన్ అబీ ముయాత్, ఇంకా ఇతర ముస్లిం ట్రైల మక్కా నుండి మదీనా వలసపోయారు. అప్పుడు 10, 11 వాక్యాలు అవతరించాయి. వీటి ప్రకారం ప్రవక్త (స) వారిని తిరిగి పంపలేదు.

ఇటువంటి స్త్రీలను పరీక్షించాలని, అయితే వాస్తవం అల్లాహోకే తెలుసునని, వారు విశ్వాసులని తేలితే వారిని

వారి అవిశ్వాస భర్తలవద్దకు పంపరాదని, ఎందుకంటే ఇప్పుడు విశ్వాస ట్రై అవిశ్వాస పురుషునికి ధర్మస్థృతం కాదని, విశ్వాసం వారిద్దరి మధ్య ఉన్న సంబంధాలను తెంచివేసిందని ఆదేశించబడింది. అదేవిధంగా ప్రవక్త సహచరులకు కూడా తమ అవిశ్వాస భార్యలతో సంబంధాలు త్రైంచుకోమని, ఇకమందు, అవిశ్వాస ట్రైలను వివాహమాడరాదని ఆదేశించడం జరిగింది. ఈ వాక్యం అవతరించిన తర్వాత ఉమర్ (ర), తల్హా బిన్ ఉబేదుల్లాహో (ర) తమ అవిశ్వాస భార్యలకు విడాకులు ఇచ్చివేసారు.

అల్లాహో ఆదేశం : ఒకవేళ ఏ ట్రై అయినా ధర్మభ్రష్టతకు పాల్పడి అవిశ్వాసుల వద్దకు వెళ్ళిపోతే, అవిశ్వాసిని పెళ్ళాడితే, ఆ అవిశ్వాస భర్త మహోర్ను మొదటి ముస్లిం భర్తకు తిరిగి ఇవ్వకపోతే, తరువాత ముస్లిములకు, అవిశ్వాసులకు యుద్ధం జరిగితే, అందులో ముస్లిములు యుద్ధ ధనం పొందితే దాని నుండి (అంటే మాలే గనీమత్ నుండి) ప్రభుత్వం అతని మహర్ సామ్య చెల్లిస్తుంది.

ప్రవక్త (స) అనుచరుల భార్యలు మార్గభ్రష్టత్వానికి గురై అవిశ్వాసుల వద్దకు వెళ్ళిపోతే, ముస్లిములకు యుద్ధ ధనం లభిస్తే ముందు అనుచరులకు వారి మహోర్ను తిరిగి ఇచ్చివేయడం జరిగేది. ఆ తరువాత మిగిలిన యుద్ధ ధనాన్ని అందరికీ పంచిపెట్టటం జరిగేది. (తైసీరుర్పున్)

11 : దీన్ని ట్రైల వాక్యం అని కూడా అంటారు. ఇందులో మక్కా విజయం సందర్భంగా అల్లాహో ప్రవక్త (స)కు ట్రైలతో వాగ్గానం తీసుకునే అనుమతి ఇచ్చాడు. ప్రవక్త (స) సఫా కొండపై కూర్చుని ట్రైలతో వాగ్గానం తీసుకున్నారు. అనేకమంది ట్రైలు తండోపతండూలుగా వచ్చి ఇస్లాం స్వీకరించారు.

అయిష్హో (ర) ఉల్లేఖనం : ట్రైలు మక్కా నుండి మదీనా వలన వచ్చేవారు, ప్రవక్త (స) వారి విశ్వాసాన్ని పరీక్షించేవారు. ఎవరి పట్ల సంతృప్తి చెందితే వారితో 'నేను నీతో వాగ్గానం తీసుకున్నాను' అని పలికేవారు. అల్లాహో సాక్షి! ఆయన ట్రై చేతిపై తన చేతిని ఏనాడూ పెట్టలేదు. (సహీహో బుఫారీ - హ.నె. 4512)

అల్లాహో తన ప్రవక్తను ట్రైలతో అల్లాహోకు సాచి కల్పించం, దొంగతనం చేయం, వ్యాఖీచారానికి పాల్పడం, తమ సంతానాన్ని చంపం అనే విషయాలపై వాగ్గానం తీసుకోమని ఆదేశించాడు. (తైసీరుర్పున్)

12 : ఇందులో అల్లాహో విశ్వాసులను అవిశ్వాసులతో స్నేహ సంబంధాలు ఉంచరాదని, స్నేహం చేసి అల్లాహో ఆగ్రహానికి గురికారాదని పోష్యరించాడు. కొందరు వ్యాఖ్యాతలు ఈ వాక్యం యూదులకే వర్తిస్తుందని అభిప్రాయపడుతున్నారు. అయితే ఈ వాక్యం అవిశ్వాసులందరికీ వరిస్తుంది అనేది వాస్తవం. (తైసీరుర్పున్)

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

61. అన్ సఫ్ సూరా పరిచయం

సూరహ్ సఫ్ మదీనాలో అవతరించింది. ఇందులో 14 వాక్యాలు, 2 రుక్కాలు ఉన్నాయి. ఇందులో తమ విశ్వాసాన్ని ధృఢపరచుకోవాలని, అల్లాహ్ మార్గంలో ప్రాణాలకు తెగించి కృషి చేయాలని ప్రోత్సహించడం జరిగింది. ఇందులో విశ్వాస బలహినులను కపటులను, సత్యవిశ్వాసులను కూడా ఉద్దేశించడం జరిగింది. వివిధ చోట్ల వివిధ రకాలుగా ప్రవర్తించేవారు అల్లాహ్ ఆగ్రహానికి గురవుతారని, అల్లాహ్ మార్గంలో సీసపు గోడలా నిలబడేవారే అల్లాహ్ దృష్టిలో ప్రియభక్తులని తెలియపర్చటం జరిగింది.

ఆ తరువాత మూసా (అ), ఈసా (అ) పట్ల బనీ ఇస్రాయిల్ ప్రవర్తనను గురించి పేర్కొనటం జరిగింది. అంతేకాక, బనీ ఇస్రాయిల్లా కాకూడదని ముస్లిములను హెచ్చరించబడింది. ఆ తరువాత ఉభయ లోకాల్లో సాఫల్యమార్గం ఒకక్రమే అని, అది అల్లాహ్ మరియు ఆయన ప్రవక్తను విశ్వసించటం. అల్లాహ్ మార్గంలో ధన ప్రాణాలతో పోరాడటం అని బోధించబడింది. ఈసా (అ) సహచరులు ఆయనకు సహకరించినట్లు మీరూ సహకరించాలని ముస్లిములను ఉపదేశించబడింది.

61. అన్ సఫ్

ఆయత్లు : 14

అవతరణ : మదీనాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన
అల్లాహ్ పేరుతో

(1) ఆకాశాలలోనూ, భూమిలోనూ ఉన్న ప్రతి వస్తువూ అల్లాహ్ పవిత్రతను కొనియాడుతున్నది.
ఆయన ఆధిక్యత కలవాడు, వివేకవంతుడూను.

(2) ఓ విశ్వాసులారా! మీరు చేయలేని విషయాన్ని చేస్తాము అని ఎందుకు చెపుతారు?

(3) మీరు చేయని దానిని చేస్తాము అని చెప్పటం అల్లాహ్ దృష్టిలో అత్యంత అయిష్టమైన విషయం.

(4) అసలు అల్లాహ్కు ఆయన మార్గంలో సీసంతో పోసిన గోడవలె ధృఢమైన బారులు తీరి నిలబడి పోరాడే వారంటేనే ఇష్టం.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

آیاتُهَا 14

61 سُرِّ الصِّفَاتِ رُوْغَانِها 2

سَبَّحَ اللَّهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ
وَهُوَ أَعَزِيزٌ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَمْ تَقُولُونَ مَا لَا
تَفْعَلُونَ ﴿٢﴾

كَبَرَ مَقْنَأٌ عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا
تَفْعَلُونَ ﴿٣﴾

إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الَّذِينَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِهِ صَفَّاً
كَمَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُوصٌ ﴿٤﴾

(5) మూసా తన జాతివారితో అన్న ఈ విషయాన్ని జ్ఞాపకం తెచ్చుకో; “ఓ నా జాతి ప్రజలారా! మీరు నన్న ఎందుకు వేధిస్తున్నారు? నేను మీ వద్దకు అల్లాహోచే పంపబడిన ప్రవక్తనని మీకు తెలుసు కదా!” ఆ తరువాత వారు వక్తవ్యాన్ని అవలంబించినప్పుడు, అల్లాహో కూడా వారి హృదయాలను వంకరగానే ఉండేలా వదిలేశాడు. అల్లాహో దుర్మార్గులకు సన్మార్గం చూపడు. (6) మర్యామ్ కుమారుడు ఈసా అనిన మాటలను జ్ఞాపకం తెచ్చుకో, “ఓ ఇస్లాయాల్ సంతతి వారలారా! నేను మీ వద్దకు అల్లాహోచే పంపబడిన సందేశహరుణ్ణి; నాకు పూర్వం వచ్చిన తొరాత్ గ్రంథాన్ని ధృవపరుస్తున్నాను; నా తరువాత అహ్లాద్ అనే ప్రవక్త రాబోతున్నాడు అనే శుభవార్తను అందజేస్తున్నాను. అయితే ఆయన వారి వద్దకు స్పష్టమైన సూచనలను తెచ్చినప్పుడు, వారు ఇది పూర్తిగా మాయాజాలమే అని అన్నారు. (7) ఇక ఇస్లాం సందేశం అందజేయబడుతున్నపుటికీ, అల్లాహోపై అపనిందలు మోహవాడి కంటే పరమ దుర్మార్గుడెవడు? అటువంటి దుర్మార్గులకు అల్లాహో సన్మార్గం చూపడు. (8) వారు అల్లాహో జ్యోతిని తమ నోటితో ఊది ఆర్పగోరుతున్నారు. కానీ అవిశ్వాసులకు ఎంత సహించ రానిదైనాసరే అల్లాహో తన జ్యోతిని పూర్తిగా పరిపూర్ణం చేయటానికి నిర్ణయించుకున్నాడు.

(9) ఆయనే తన ప్రవక్తకు మార్గదర్శకత్వాన్ని, సత్యధర్మాన్ని ఇచ్చి పంపాడు, దానిని సకల ధర్మాలపై ఆధిక్యం వహించే ధర్మంగా చేయటానికి, ఈ విషయం బహు దైవారాధకులకు ఎంత అయిష్టమైనా సరే.

وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ يَقُومُ لِمَ تُؤْذُنَّنِي وَقَدْ
تَعْلَمُونَ أَنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ فَلَمَّا زَاغَوا
أَزَاغَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الْفَسِيقِينَ ﴿٥﴾

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَبْيَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي
رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقاً لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ
الْتَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي أَسْمَاهُ
أَحَمَدْ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ
مُبْيَنٌ ﴿٦﴾

وَمَنْ أَظْلَمُ مِنْ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ الْكَنْبَرَ وَهُوَ
يُدْعَى إِلَى الْإِسْلَامِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
الظَّالِمِينَ ﴿٧﴾

يُرِيدُونَ لِيُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ بِأَفْوَاهِهِمْ وَاللَّهُ مُتَّمِّ
نُورٌ وَلَوْ كَرِهَ الْكُفَّارُونَ ﴿٨﴾

هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ
لِيُظْهِرَهُ عَلَى الِّدِينِ كُلِّهِ « وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُونَ » ﴿٩﴾

౧
౯

1 - 9 వాక్యాలు

వాక్యాల సంబంధం : కొందరు ముల్లిములు జిహోద్ విధించబడకముందు అల్లాహోకు ఏ సత్యార్థం ప్రియమైనదో తెలిస్తే మేము దాన్ని ఆచరించే వాళ్ళం అని అన్నారు. అప్పుడు అల్లాహో దైవాణి ద్వారా తన ప్రవక్తకు అల్లాహోకు అన్నిటికంటే ఇష్టమైన సత్యార్థం అల్లాహో మార్గంలో జిహోద్ చేయడం అని తెలియపరిచాడు. కానీ జిహోద్కు సిద్ధం కమ్మని ఆదేశించినప్పుడు వారు వెనుకడుగు వేసారు. అప్పుడు ఈ వాక్యాలు అవతరించాయి. అంతేకాక విశ్వాస

<p>(10) ఓ విశ్వాసులారా! మిమ్మల్ని వ్యధాభరితమైన శిక్ష నుండి రక్షించే వ్యాపారమేదో నేను మీకు తెలుపనా?</p> <p>(11) విశ్వసించండి అల్లాహోను, ఆయన ప్రవక్తను. పోరాడండి అల్లాహో మార్గంలో మీ సంపదలను, మీ ప్రాణాలను ధారపోసి. మీరు గనక గ్రహిస్తే, ఇదే మీకు మేలైనది.</p>	<p>يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هُلْ أَدْلُكُمْ عَلَى تِجَارَةٍ تُنْجِيْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾</p> <p>تُوْمِنُونَ إِلَهُ وَرَسُولُهُ وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِإِمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ۖ ذُلِّكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١﴾</p>
<p>వాగ్గానం చేసిన తర్వాత అల్లాహో మార్గంలో కృషి చేయనివారు వాస్తవంగా యూదుల అడుగుజడలమై నడుస్తున్నారు అని విమర్శించడం జరిగింది. ఈసా (అ) పట్ల కూడా వారు ఇలాగే ప్రవర్తించారు. తోరాతులోని భవిష్యవాణి ప్రకారమే ఈసా (అ) వచ్చారు. ఆ తరువాత ఇస్లాం అల్లాహో వెలుగని దీన్ని ఎవరూ ఆర్పించారని, ఇది ఇతర ధర్మాలమై ఆధిక్యత పొందుతుందని పేర్కొనడం జరిగింది.</p>	
<p>వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :</p> <p>2 : జిహోద్ ఆదేశాలు రాకముందు కొందరు ముస్లిములు అల్లాహోకు ఇష్టమైన సత్యార్థం ఏమిటో తెలిస్తే మేము చేస్తాం అని అనేవారు. ఆ వెంటనే అల్లాహో దైవాణి ద్వారా అల్లాహోపై విశ్వసం, అల్లాహో మార్గంలో కృషి అని తన ప్రవక్తకు తెలియజేశాడు. జిహోద్ ఆదేశాలు రాగానే ఆ ముస్లిములు దాన్ని భారంగా భావించారు. అప్పుడు ఈ వాక్యం అవతరించింది. విశ్వాస వాగ్గానం చేసిన తరువాత విశ్వాసి అసత్యం పలుకరాదు, వాగ్గాన భంగం చేయరాదు. ఆదేశించిన విధంగా ఆచరించాలి. చేయని సత్యార్థం గురించి గొప్పలు చెప్పాకోకూడదు. అదేవిధంగా చేసే ఉద్దేశ్యం లేనిదాన్ని గురించి వాగ్గానాలు చేయరాదు.</p>	
<p>5 : ముసా (అ) దైవప్రవక్త అని తెలిసి కూడా బనీ ఇస్లామాల్ ఆయన్ని అనరాని మాటలతో మనస్తాపం కలిగించేవారు. శారీరక లోపాలు ఉన్నవాడని విమర్శించేవారు. అయితే ఆయనలో ఎటువంటి లోపమూ లేదు. (అహోసనుల్ బయాన్)</p>	
<p>6 : అంటే తెలిసిన తరువాత కూడా సత్యాన్ని తిరస్కరించారు, సత్యాన్ని కాదని అసత్యాన్ని, మంచిని కాదని చెడును, విశ్వాసాన్ని కాదని అవిశ్వాసాన్ని అనుసరించారు. అందువల్ల అల్లాహో వారిని శాశ్వతంగా రుజుమార్గానికి దూరం చేసాడు. ఇది అల్లాహో సాంప్రదాయం. ఎల్లప్పుడూ వక్రమార్గాన్ని అనుసరిస్తూ ఉంటే మృదయాలమై సీలువేయబడటం భాయం. దీనికి అలవాటు పడినవారు దానికి అనర్పుతోతారు. దీన్ని ఎవరూ మార్పులేరు. అదేవిధంగా అల్లాహో మార్గభ్రష్టత్వానికి గురిచేసిన వారికి ఎవరూ రుజుమార్గం చూపలేరు. (అహోసనుల్ బయాన్)</p>	
<p>7 : అల్లాహోపై అసత్యాలు అంటగట్టే వాడికంటే దుర్మార్గుడు ఎవడూ లేదు. వాడిని సత్యంవైపు, ఏకత్వం వైపు పిలిచినా సరే, మీరేచెప్పండి, ఇటువంటి వారికి రుజుమార్గం ఎలా లభిస్తుంది? కళ్ళు ఉండికూడా చూడనివాడు అంధనికంటే పరమ నీమడు. (ఇబ్నై కసీర్)</p>	
<p>8 : వారు అసత్యం ద్వారా సత్య దీపికను ఆర్పివేయాలని కోరుతున్నారు - గాలి ద్వారా సూర్యకాంతిని ఆర్పివేయాలని ప్రయత్నించినట్లు. అయితే దుర్మార్గుల కుటుల వల్ల, రహస్య సమాలోచనల వల్ల ఇస్లామ్ వెలుగు ఎలా నాశనం కాగలదు? ఇస్లాం పరిపూర్ణ ధర్మంగా విలసిల్లుతుండనేది అల్లాహో తుది నిర్ణయం. అవిశ్వాసుల కళ్ళు ఈర్పుకు గురైతే గురికానివ్వండి. (ఇబ్నై కసీర్)</p>	

(12) అప్పుడు అల్లాహ్ మీ పాపాలను క్షమిస్తాడు, మిమ్మల్ని సెలయేళ్ళు ప్రవహించే వనాలలో ప్రవేశింపజేస్తాడు. అంతేకాదు, శాశ్వతమైన ఆ స్వర్గవనాలలో మీకు ఎంతో అందమైన గృహాలను ప్రసాదిస్తాడు. ఇదే గొప్ప సాఫల్యం. (13) మీరు కోరుకుంటున్న ఇతర వస్తువులు కూడా మీకు అనుగ్రహిస్తాడు - అవి అల్లాహ్ నుండి పొందే సహాయం మరియు త్వరలో లభించబోయే విజయం. ఓ ప్రవక్త! ఈ శుభవార్తను విశ్వాసులకు అందజేయ్యా. (14) ఓ విశ్వాసులారా! మర్యాద కుమారుడు ఈసా, హవారీలతో అన్నట్లు మీరు అల్లాహ్కు సహాయకులు కండి. వారితో ఈసా ఇలా అన్నాడు, “అల్లాహ్ మార్గంలో నాకు సహాయ పడేవారు ఎవరైనా ఉన్నారా?” దానికి హవారీలు, “మేము ఉన్నాము అల్లాహ్కు సహాయకులం” అని సమాధానమిచ్చారు. అప్పుడు ఇస్రాయాల్ సంతతిలోని ఒక వర్గం విశ్వసించింది, మరొక వర్గం తిరస్కరించింది. తరువాత మేము విశ్వసించిన వారిని వారి శత్రువులకు వ్యతిరేకంగా బలపరిచాము. వారే ఆధిక్యం వహించారు.

يَغْفِرُ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلُكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي
مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَرُ وَمَسِكِينٌ طَبِيعَةً فِي جَنَّتٍ
عَدِينٍ ۚ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝
﴿12﴾

وَأُخْرَى تُحِبُّونَهَا ۚ نَصْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ ۚ
وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ۝
﴿13﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَنْصَارَ اللَّهِ ۚ كَمَا قَالَ
عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ لِلْحَوَارِيْنَ مَنْ أَنْصَارِيَ إِلَيَّ
الَّهُ ۚ قَالَ الْحَوَارِيْوْنَ نَحْنُ أَنْصَارُ اللَّهِ فَأَمَّا
طَائِفَةٌ مِّنْ يَنِيْ إِسْرَاءِيْلَ وَكَفَرَتْ طَائِفَةٌ
فَأَيَّدْنَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَى عَدُوِّهِمْ فَأَصْبَحُوْ
ظَاهِرِيْنَ ۝
﴿14﴾

10
10

10 - 14 వాక్యాల వివరణ

వాక్యాల సంబంధం : అల్లాహ్ మార్గంలో కృషిచేసేవారిని అల్లాహ్ ప్రేమిస్తాడని పై వాక్యాల్లో పేర్కొనడం జరిగింది. మీరు ఉక్కు గోడలూ స్థిరంగా ఉండి పోరాడుతారు. ఇప్పుడు ఈ వాక్యాల్లో అల్లాహ్ విశ్వాసులకు అల్లాహ్ను, ఆయన ప్రవక్తను విశ్వసించి అల్లాహ్ మార్గంలో ధన ప్రాణాలకు తెగించి పోరాడటమే సాఫల్య రహస్యం అని సూచించాడు. అంతేకాక ఈ వాక్యాల్లో విశ్వాస బలహీనులకు రుజుమార్గాన్ని అవలంబించమని సూచించబడింది. చివరగా ఈసా యొక్క అనుచరుల మార్గాన్ని అవలంబించమని సందేశం ఇప్పబడింది.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

10 : కొందరు ముస్లిములు గొప్ప సత్యార్థులు ఏవి అని తెలుసుకోగోరారు. అప్పుడు ఈ సూరాలోని అనేక వాక్యాలు అవతరించబడ్డాయి. ఈ వాక్యంలో అల్లాహ్ సత్యార్థులను వ్యాపారంతో పోల్చుడు. ఎందుకంటే వ్యాపారం వల్ల లాభం కలుగుతుంది. అదేవిధంగా సత్యార్థుల వల్ల నరక శిక్ష నుండి విముక్తి లభిస్తుంది.

13 : అంటే ఒకవేళ మీరు అల్లాహ్ మార్గంలో పోరాడితే, ఆయన ధర్మం కొరకు కృషి సలిపితే అల్లాహ్ కూడా మీకు సాఫల్యం ప్రసాదిస్తాడు. (ఇబ్రూ కనీర్)

అంటే ఈ వాక్యం విజయానికి కొన్ని దినములు ముందు అవతరించింది. అంటే విశ్వాసులను అవిశ్వాసులకు వ్యతిరేకంగా ప్రోత్సహించడమే, వారిని సమర్థించడమే దీని ప్రధాన ఉద్దేశం. అందువల్ల విశ్వాసులకు శుభవార్త తెలియపర్చుమని తన ప్రవక్తను ఆదేశించడం జరిగింది. ఈ విధంగా అల్లాహ్ చేసిన వాగ్దానం తప్పక నెరవేరుతుంది. (తైసీరురుషోన్)

14 : ఈ వాక్యంలో అల్లాహ్ ముస్లిములను ఎల్లప్పుడూ తమ ప్రాణాల ద్వారా, ధన సంపదాల ద్వారా, పలుకుల ద్వారా, చేతల ద్వారా దైవధర్మానికి సహాయ సహకారాలు అందించవలసిందిగా కోరాడు. ఈసా (ఆ) అనుచరులు దైవధర్మానికి సహాయ పడతామని వాగ్దానం చేసారు. వాళ్ళు కూడా అనేక విధాలుగా తమ ప్రవక్తకు సహాయపడ్డారు. ఇక్కడ అంతిమ ప్రవక్త (స) ను ఖురైషులు తిరస్కరించారు. మదీనా వారు సహాయం చేసారు. మీరు మదీనాకు వలస వస్తే మేము మీకు అనేక విధాలుగా సహాయం అందిస్తామని వాగ్దానం చేసారు. అందువల్ల వారికి అల్లాహ్ ‘అన్సార్లు’ (సహాయకులు) అని నామకరణం చేసాడు. ఇది వీరి బిరుదు అయిపోయింది. వీరికి విజయం ప్రాప్తించింది. సాఫల్యం సిద్ధించింది.

ఇందులో విశ్వాసులకు సాఫల్య శుభవార్త ఇష్టబడిందని పలువురు విద్యాంసుల అభిప్రాయం. అయితే పరతు ఏమిటంటే సత్య ధర్మసంస్థాపనకు తోడ్పడాలి. విభేదాలకు దూరంగా ఉండాలి. (తైసీరురుషోన్)

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాలీలుడు అయిన అల్లాహు పేరుతో

62. అల్ జుముఅహో సూరా పరిచయం

సూరహ్ జుముఅహో మదీనాలో అవతరించింది. ఇందులో 11 వాక్యాలు, రెండు రుకూలు ఉన్నాయి. ఈ సూరహ్ ప్రారంభ వాక్యాల్లో ఇబ్రాహీమ్ (అ) దుఅను గురించి సూచించడం జరిగింది. వారి ప్రార్థనా ఘలంగానే ముహమ్మద్ (స)ను దైవప్రవక్తగా పంపించాడు అల్లాహు. ఇందులో కొంతమంది ముస్లిములను హెచ్చరించటం జరిగింది. వీరు ప్రాపంచిక వ్యామోహంలో పడి జుమా (నమాజు) మర్యాదలను, ప్రవక్త (స) పట్ల భక్తీ ప్రపత్తులను విస్మిరించారు. ముస్లిములు సాఫల్యం పొందాలంటే యూదులను, అవిశ్వాసులను అనుకరించరాదని హెచ్చరించడం జరిగింది.

62. అల్ జుముఅహో

ఆయతీలు : 11

అవతరణ : మదీనాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాలీలుడు అయిన అల్లాహు పేరుతో

- (1) ఆకాశాలలోని ప్రతి వస్తువూ, భూమిలోని ప్రతి వస్తువూ అల్లాహు పవిత్రతను కొనియాడుతోంది. ఆయన విశ్వసామ్రాట్సు, ఎంతో పరిశుద్ధుడు, అత్యంత శక్తిమంతుడు, వివేకవంతుడు. (2) ఆయనే నిరక్షరాస్యులలో ఒక ప్రవక్తను స్వయంగా వారి నుండే ప్రభవింపజేసాడు. ఆ ప్రవక్త వారికి ఆయన వాక్యాలను వినిపిస్తున్నాడు. వారిని పరిశుద్ధ పరుస్తున్నాడు. వారికి గ్రంథాన్ని, వివేకాన్ని బోధిస్తున్నాడు. వాస్తవానికి దీనికి పూర్వం వారు పూర్తిగా మార్గం తప్పి ఉన్నారు. (3) ఇంకా వారితో చేరని ఇతరుల కొరకు కూడ. అల్లాహు అత్యంత శక్తిమంతుడు, వివేకవంతుడూను. (4) ఇది అల్లాహు అనుగ్రహం, తాను కోరినవారికి దానిని ప్రసాదిస్తాడు. ఆయన గొప్ప అనుగ్రహశాలి. (5) తోరాత్ గ్రంథ బాధ్యతా భారం మోహబది నప్పటికీ, దానిని మోయనివారు, పుస్తకాల బరువును మోనే గాడిదను పోలి ఉన్నారు. అల్లాహు వాక్యాలను తిరస్కరించిన వారి పోలిక దీనికంటే కూడ ఫోరమైనది. ఇటువంటి దుర్మార్గులకు అల్లాహు సన్మార్గం చూపడు.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ 62 ۲ ۱۱

يُسَيِّدُنَا مِنَ السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ الْمَلِكُ

الْقَدُّوسُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿١﴾

هُوَ الَّذِي بَعَثَ فِي الْأَمَمِينَ رَسُولًا مِّنْهُمْ يَتَّلَوُا عَلَيْهِمْ أَيْتَهُ وَيُرِيكُنْهُمْ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلِ لَغْيٍ ضَلَّلُ مُبِينٍ ﴿٢﴾

وَآخَرِينَ مِنْهُمْ لَمَّا يَلْكُفُوا بِهِمْ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿٣﴾

ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ﴿٤﴾

مَثَلُ الَّذِينَ حُمِلُوا التَّوْرَةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْجَمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا بِدُسَسٍ مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِأَيْتِ اللَّهِ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّلِمِينَ ﴿٥﴾

(6) వారితో ఇలా అను, “ఓ యూద ప్రజలారా! ఒకవేళ మిగతా ప్రజలందరికంటే మీరు మాత్రమే అల్లాహుకు ప్రియమైనవారు అనే గర్వం మీకు ఉంటే, చావును కోరుకోండి. మీ ప్రగల్భాలు నిజమే అయితే, ఈ పని చెయ్యండి. (7) కాని వారు, తాము చేసుకున్న అకృత్యాల కారణంగా చావును ఎన్నటికీ కోరుకోరు. అల్లాహు ఈ దుర్మార్గులను బాగా ఎరుగును. (8) వారికి ఇలా చెప్పు, “ఏ చావు నుండి మీరు పారిపోతున్నారో, అది మీకు తప్పకుండా వచ్చి తీరుతుంది. ఆ తరువాత మీరు రహస్యాలు, బహిరంగ విషయాలు అన్నింటినీ ఎరిగిన వాని ముందు హోజరుపరచబడతారు. అప్పుడు ఆయన మీకు మీరేమేమి చేస్తూ ఉండేవారో అవన్నీ తెలుపుతాడు.” (9) విశ్వాసులారా! శుక్రవారం నాడు నమాజుకై పిలిచినప్పుడు, అల్లాహు సంస్కరణ మైపునకు పరుగెత్తండి; క్రయ విక్రయాలను వదలిపెట్టండి. మీరు గ్రహించగలిగితే, ఇదే మీకు అత్యంత శ్రేయస్కరమైనది. (10) ఆపై నమాజు ముగిసిన తరువాత భూమిపై వ్యాపించండి. అల్లాహు అనుగ్రహాన్ని అన్వేషించండి; అల్లాహును అత్యధికంగా స్మరిస్తూ ఉండండి, బహుశా మీకు సాఫల్య భాగ్యం కలుగవచ్చు. (11) వారు, వ్యాపారం, వినోద క్రీడలు జరుగుతూ ఉండగా చూచి అటుమైపు పరుగెత్తారు, నిన్ను నిలబడి ఉన్న స్థితిలో వదలివెళ్లారు. వారితో ఇలా అను, “వినోదక్రీడల కంటే, వ్యాపారం కంటే అల్లాహు వద్ద ఉన్నదే శ్రేష్ఠమైనది. అల్లాహు అందరి కంటే మేలైన ఉపాధి ప్రదాత.”

1 - 11 వాక్యాలు

వాక్యాల సంబంధం :

ఇఖ్రాహీం యొక్క దుఅల ప్రభావం వల్ల మీలో నుండే ఒకరిని దైవప్రవక్తగా పంపడం జరిగిందని గుర్తు చేయబడింది. ఇలా కేవలం మిమ్మల్ని అజ్ఞానాంధకారాల నుండి బయటికి తీయటానికి చేయబడింది. ఈ

قُلْ يَأَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوا إِنَّ رَعْمَتُمْ أَنَّكُمْ أَوْلَيَاءُ
إِلَهٍ مِّنْ دُونِ النَّاسِ فَتَمَنَّوْا الْبُوْتَ إِنْ كُنْتُمْ
ضَدِّيْقِيْنَ ﴿٦﴾

وَلَا يَتَمَنَّوْنَةَ أَبْدًا بِهَا قَدَّمْتُ أَيْيِلِيْمَ طَ وَاللهُ
عَلِيِّمُ بِالظَّلِيْلِيْمِ ﴿٧﴾

قُلْ إِنَّ الْبُوْتَ الَّذِي تَفِرُّوْنَ مِنْهُ فِيَانَةً
مُلْقِيْكُمْ ثُمَّ تُرَدُّوْنَ إِلَى عِلِّمِ الْغَيْبِ
وَالشَّهَادَةِ فَيُنَيِّنُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ﴿٨﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِيَ لِلصَّلُوْةِ مِنْ يَوْمِ
الْجَمِيْعَةِ فَاعْسُوْوا إِلَى ذِكْرِ اللهِ وَذَرُوْا الْبَيْعَ
ذُلِّكُمْ حَيْرَلَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ﴿٩﴾

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلُوْةُ فَانْتَهِرُوْا فِي الْأَرْضِ
وَابْتَغُوْا مِنْ فَضْلِ اللهِ وَإِذْكُرُوْا اللهَ كَثِيرًا
لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ﴿١٠﴾

وَإِذَا رَأَوْا تِجَارَةً أَوْ لَهْوًا انْفَضُّوا إِلَيْهَا وَتَرْكُوْك
قَلِّيَا طَ قُلْ مَا عِنْدَ اللهِ خَيْرٌ مِّنَ اللَّهِ وَمِنْ
النِّجَارَةِ طَ وَاللهُ خَيْرُ الرُّزِقِيْنَ ﴿١١﴾

١١

١٢

సువర్ణావకాశాన్ని గుర్తించాలని ఉపదేశించబడింది. ఆ తరువాత ముస్లిములను ప్రవక్తను అగోరవ వర్షురాదని హితోపదేశం చేయబడింది. అయితే అప్పటికి కొంతమంది ముస్లిములు ఇస్లాంలో ప్రవేశించి ఉన్నారు. కానీ ఇంకా ఇస్లాంను అర్థం చేసుకోలేదు. ఇస్లాంలో ప్రవేశించిన వ్యక్తి తన ప్రాణాలను, సంపదాలను అన్నిటినీ అల్లాహోకు సమర్పించి ఉంటాడు. యూదుల మహోవరాధం వల్ల అల్లాహో వారిని శపించాడు. ముస్లిములను యూదుల అడుగుజాడల్లో నడవకూడదని ఆదేశించడం జరిగింది.

1 - 11 వాక్యాల వ్యాఖ్యానం

1 : ఈ విశ్వంలోని సమస్త ప్రాణాలు అల్లాహో పవిత్రతను కొనియాడుతున్నాయి. సప్తాకాశాలు, భూమి, వాటిలో ఉన్నవన్నీ కూడా ఆయన పవిత్రతనే కొనియాడుతున్నాయి. ఆయన స్తోత్రంతో పాటు, ఆయన పవిత్రతను కొనియాడని వస్తువంటూ లేదు. అయితే మీరు వాటి స్తుతిని గ్రహించలేరు. (అల్ ఇస్రా : 44) (ఇబ్న్ కసీర్)

2 : ఉమ్మీలు అంటే అరబ్బు నిరక్షరాస్యాలు, వీరిలో చాలామంది చదువురాని వారు అంటే అందరివైపు పంపబడ్డారు. అయితే ప్రత్యేకంగా వీరికొరకు అని అర్థం. (అహోసనుల్ బయాన్)

3 : నానుండి మూడు తరాల తర్వాత వారిలో కొంతమంది ఎటువంటి విచారణ లేకుండా స్వగ్గంలో ప్రవేశిస్తారు. ఆ తరువాత అల్లాహో గౌరవనీయుడని, వివేకవంతుడని పేర్కొన్నారు. (ఇబ్న్ అబ్ హతిమ్)

5 : యూదులు తోరాతును పరించారు. దాన్ని కంఠస్తం చేసుకున్నారు. కానీ దాన్ని అనుసరించలేదు. మహోవవక్త (స) దైవదొత్యాన్ని గురించి అందులో పేర్కొనడం జరిగింది. ఆయన చిహ్నాలను గురించి కూడా పేర్కొనడం జరిగింది. ఆయన్ను విశ్వసించమని కూడా నొక్కి చెప్పడం జరిగింది. ఆయన సత్య ప్రవక్త అని వారికి తెలుసు. అయినప్పటికీ కొన్ని ఈర్షాయ్యేషాల వల్ల విశ్వసించలేదు. అందువల్ల వారిని గాడిదలుగా వర్షించడం జరిగింది. వాళ్ళ వద్ద గొప్ప గొప్ప గ్రంథాలు ఉండేవి. కానీ వాటిలో ఏముందో వారికి తెలిసేది కాదు. అయితే ఈ ఉదాహరణ ఇలాంటి వారందరికి వర్తిస్తుంది. (తైసీరుప్రహోన్)

8 : అల్లాహో ప్రవక్త (స) ద్వారా యూదులను “మీరు పావకార్యాలను చేస్తూ చావుకు భయపడుతున్నారు. అయితే ఆది వచ్చి మిమ్మల్ని అల్లాహో ముందు నిలబెడుతుంది. ఆ తరువాత మిమ్మల్ని విచారించటం జరుగుతుందని” పొచ్చరించటం జరిగింది. (తైసీరుప్రహోన్)

9 : మదీనాలో కొందరు ముస్లిములు జామా సమయంలో కూడా వ్యాపారాన్ని కొనసాగించేవారు. అల్లాహో జమాహో కొరకు ప్రత్యేక శ్రద్ధ వహించాలని ఆదేశించాడు. అజాన్ అయిన వెంటనే ప్రాపంచిక వ్యవహారాలను వదిలి జమాలో పొత్తొనవలసిందిగా ఆదేశిస్తూ ఇందులోనే మీకు లాభం ఉండని గుర్తుచేసాడు.

10 : జమా సమాజు తర్వాత సంపాదన ఆర్థించడం ధర్మసమృతం చేయబడింది. జమా తర్వాత ముస్లిద్ ద్వారం వద్ద నిలబడి ఆకార్ బిన్ మాలిక్ ఓ అల్లాహో నేను నీ పిలుపుపై హజరయ్యాను. నీ విధిని పూర్తి చేసాను. నీ ఆదేశానుసారం ఆహార సంపాదనకు బయలుదేరాను. నన్ను అనుశ్రావించు. ఎందుకంటే నీవే ఆహారం ప్రసాదించే వాళ్ళలో గొప్పవాడవు అని ప్రార్థించేవారు. (ఇబ్న్ అతిమ్). అదేవిధంగా వ్యాపారంలో నిమగ్నమయి కూడా అల్లాహోను ప్రార్థిస్తూ ఉండాలి. ప్రాపంచిక స్వలాభాలకు పరలోక గొప్ప లాభాలను త్యజించరాదు. (ఇబ్న్ కసీర్)

11 : దీన్ని గురించి బుభారీ, ముస్లిములలో ఉల్లేఖనాలున్నాయి. జాబిర్ బిన్ అబ్దుల్లాహో ఉల్లేఖనం : ఒకసారి ప్రవక్త (స) ఖుత్సా ఇస్తున్నారు. ఆ సమయంలో ఒక వ్యాపార వద్దం ఆహార ధాన్యాలను తీసుకువచ్చింది. అది గ్రహించి మస్జిద్ లో ఉన్న వారిలో ఒకరి తర్వాత ఒకరు బయటికి వెళ్ళసాగారు. చివరికి 12 మంది మిగిలిపోయారు. వారిలో అబూబకర్, ఉమర్లు కూడా ఉన్నారు. అప్పుడు ఈ వాక్యం అవతరించింది.

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

63. అల్ మునాఫిఖూన్ సూరా పరిచయం

సూరతుల్ మునాఫిఖూన్ మదీనాలో అవతరించింది. ఇందులో 11 వాక్యాలు, 2 రుకూలు ఉన్నాయి. ఈ సూరహ్ లో కపటుల గురించి ప్రస్తావించబడింది. “మేము విశ్వాసులము” అని వారు ప్రజలను నమ్మించేవారు. ప్రవక్త (స) జూమా ఖుత్తా ఇస్తున్నా తమకు తోచినపుడు వెళ్లిపోయేవారు. ఈ సూరహ్ లో వారి హృదయాలలో ఏముందో తెలియజేయడం జరిగింది. వీరు తమ ప్రమాణాలు చేసి ప్రవక్తను నమ్మిస్తున్నారు. అయితే వీరి ప్రమాణాలు అసత్యాలని అల్లాహ్ బట్టబయలు చేసాడు. వీరు తమ ప్రమాణాలను రక్కా కవచాలుగా ఉపయోగిస్తున్నారు. వారు అవకాశవాదంతో ఇస్లాం స్వీకరించారు. అందువల్లే అల్లాహ్ వారి హృదయాలను మూసివేసాడు. ఇప్పుడు వారు ఆలోచించలేరు. అర్థం చేసుకోనూ లేరు.

63. అల్ మునాఫిఖూన్

ఆయతీలు : 11

అవతరణ : మక్కాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన
అల్లాహ్ పేరుతో

سُورَةُ الْمُنِفَّقُونَ 63 ۱۱ إِنَّمَا يَعْلَمُ اللَّهُ ۖ مَنِ اتَّبَعَ رُزُغَهُ ۖ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) ఓ ప్రవక్తా! ఈ కపటులు నీ వద్దకు వచ్చినపుడు, “మీరు నిశ్చయంగా అల్లాహ్ ప్రవక్తలే అని మేము సాక్షీమిస్తున్నాము” అని అంచారు. అపును, నీవు నిజంగానే ఆయన ప్రవక్తవు అని అల్లాహ్ కు తెలుసు. కానీ ఈ కపటులు పచ్చి అసత్యవాదులని అల్లాహ్ సాక్షీమిస్తున్నాడు. (2) వారు తమ ప్రమాణాలను డాలుగా చేసుకున్నారు. మరియు ఈ విధంగా వారు అల్లాహ్ మార్గం అవలంబించకుండా స్వయంగానూ ఆగిపోతున్నారు, లోకాన్ని కూడ ఆపుతున్నారు. వారు చేస్తున్న చెప్పలు ఎంతో నీచమైనవి. (3) దీనికంతటికీ కారణం, వారు విశ్వసించిన తరువాత తిరస్కరించటమే. అందుకని వారి హృదయాలపై ముద్రవేయబడింది; ఇక వారు దేనినీ అర్థం చేసుకోరు.

إِذَا جَاءَكُ الْمُنِفَّقُونَ قَالُوا نَشْهُدُ إِنَّا لَرَسُولُ اللَّهِ ۖ وَاللَّهُ يَعْلَمُ إِنَّا لَرَسُولُهُ ۖ وَاللَّهُ يَشْهُدُ إِنَّ الْمُنِفِّقِينَ لَكُلُّنَّبُوْنَ ۝
إِنَّمَّا تَخْذِلُوا أَهْمَانَهُمْ جَنَّةً فَصَدَّلُوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۝
إِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ أَمْنُوا ثُمَّ كَفَرُوا فَطَبَعَ عَلَى قُلُوبِهِمْ
فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۝

(4) వారిని చూస్తే, వారి రూపాలు నీకు ఎంతో అద్భుతంగా ఉన్నట్లు కనిపిస్తాయి. వారు మాట్లాడితే నీవు వారి మాటలను వింటూనే ఉండిపోతావు. కాని వారసలు గోడకు అనించబడిన కొయ్య దుంగల వంటివారు. ప్రతి అరుపును వారు తమకు వ్యతిరేకమైనదిగా భావిస్తారు. వారు ఆగర్భ శత్రువులు, వారికి దూరంగా ఉండండి. అల్లాహ్ వారిని నాశనం చేయగాక! వారు ఎలా పెడమార్గం వైపునకు మరలించబడుతున్నారు! (5) వారితో, “రండి, అల్లాహ్ ప్రవక్త మీ కొరకు మన్నింపు ప్రార్థన చేస్తాడు” అని పిలిచినపుడు, వారు తల తిప్పాకుంటారు - వారు పొగరుబోతుతనంతో రాకుండా అగిపోవటాన్ని నీవు చూస్తావు. (6) ఓ ప్రవక్త! నీవు వారి కొరకు మన్నింపు ప్రార్థన చేసినా, చేయకపోయినా, వారి విషయంలో ఒక్కటే; అల్లాహ్ వారిని ఎంతమాత్రం మన్నించడు. అల్లాహ్ అవిధీయ జనులకు ఎన్నటికీ సన్మార్గం చూపడు. (7) వారే ఇలా అనేది; “ప్రవక్త అనుచరుల కోసం ఖర్చు పెట్టటం ఆపెయ్యండి. అప్పాడు వారు చెల్లచెదురై పోతారు.” వాస్తవానికి భూమిలో, ఆకాశాలలో ఉన్న నిధులకు యజమాని అల్లాహ్యాద్యే. కాని ఈ కపటులు గ్రహించరు. (8) వారు ఇంకా ఇలా అంటారు, “మనం మదీనా నగరానికి తిరిగి వెళ్లిన తరువాత, మనలోని గౌరవనీయులు నీచులను అక్కణ్ణించి వెళ్ళగొడతారు.” వాస్తవానికి గౌరవం అనేది అల్లాహ్క, ఆయన ప్రవక్తకు, విశ్వాసులకు మాత్రమే చెందుతుంది. కాని ఈ కపటులు అది ఎరుగరు. (9) ఓ విశ్వాసులారా! మీ సిరిసంపదులూ, మీ సంతానమూ మిమ్మల్ని అల్లాహ్ ధ్యానం నుండి మరల్చరాదు. ఎవరైతే ఇలా మరల్చబడతారో, వారే నష్టానికి గురిఅయ్యవారు.

وَإِذَا رَأَيْتُمْ تُعْجِبُكَ أَجْسَامُهُمْ طَ وَانْ يَقُولُوا
تَسْمَعُ لِقَوْلِهِمْ طَ كَاتِبُهُمْ خُشْبٌ مُّسَنَّدٌ طَ
يَحْسَبُونَ كُلَّ صَيْحَةٍ عَلَيْهِمْ طَ هُمُ الْعَدُوُ
فَاخْذِنْهُمْ طَ قُتْلَهُمُ اللَّهُ أَلَّيْ يُؤْفَكُونَ ﴿٤﴾
وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا يَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ
لَوْلَا رُءُوسُهُمْ وَرَأْيَتُهُمْ يَصْدُونَ وَهُمْ
مُّسْتَكْبِرُونَ ﴿٥﴾
سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ أَسْتَغْفِرَتْ لَهُمْ أَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ
لَهُمْ طَ لَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ طَ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي
الْقَوْمَ الْفَسِيقِينَ ﴿٦﴾
هُمُ الَّذِينَ يَقُولُونَ لَا تُنْفِقُوا عَلَى مَنْ عِنْدَ
رَسُولِ اللَّهِ حَتَّى يَنْفَضُوا طَ وَلِلَّهِ حَزَارٌ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَا
يَفْقَهُونَ ﴿٧﴾
يَقُولُونَ لَئِنْ رَجَعْنَا إِلَى الْمَدِينَةِ لَيُخْرِجَنَّ
الْأَعْزُزُ مِنْهَا الْأَذَلَ طَ وَلِلَّهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُولِهِ
وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَلَكِنَّ الْمُنْفِقِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٨﴾
يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا
أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ
فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِيرُونَ ﴿٩﴾
ع ١٣

(10) మీలో ఎవరికైనా మరణ సమయం సమీపించి, అతను, “ఓ నా ప్రభు! నీవు నాకు మరికొంత వ్యవధి ఎందుకిప్పలేదు; నేను దానథర్యాలు చేసి సజ్జనులలో కలిసిపోయేవాణి కదా!” అని వాపోయే పరిస్థితి రాకముందే మేము మీకు ఇచ్చిన ఉపాధి నుండి ఖర్చు పెట్టండి. (11) కాని ఏ ప్రాణి వ్యవధి అయినా ముగిసిపోయే సమయం ఆసన్నమైనప్పుడు, అల్లాహు ఇక దానికి ఎంతమాత్రం అదనపు వ్యవధి ఇప్పుడు. మీరు చేస్తున్నదంతా అల్లాహుకు బాగా తెలుసు.

وَأَنِفُقُوا مِنْ مَا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ
أَحَدٌ كُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا آخَرْتَنِي إِلَيْ
أَجَلِي قَرِيبٌ فَأَصَدَّقَ وَآكُنْ مِنَ
الصَّابِرِينَ ﴿10﴾

وَلَنْ يُؤْخِرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجَلُهَا ۚ وَاللَّهُ خَيْرٌ
بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿11﴾

14

1 - 11 వాక్యాల వివరణలు

వాక్యాల సంబంధం : కపటులు ప్రాపంచిక వ్యామోహంలో పడి ఉన్నారని, అందువల్లే సత్యానికి చేరువగా ఉన్నా సత్యాన్ని స్వీకరించలేకపోతున్నారని, ఆ తరువాత కపటుల్లా ప్రాపంచిక వ్యామోహంలో పడి దైవాన్ని మరచిపోరాదని ముస్లిములను పొచ్చరించడం జరిగింది. ఈనాడు అల్లాహు ప్రసాదించిన ధనాన్ని అల్లాహు మార్గంలో ఖర్చు చేయకపోతే మరణానంతరం పశ్చాత్తాపవడినా ఏం లాభం ఉండదు. మొదటి రుకూలో కాపట్యానికి కారణం వివరించడం జరిగింది. రెండవ రుకూలో దీన్నుండి తప్పించుకునే ఉపాయం తెలియజేయబడింది.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం : 1 : ఓ ప్రవక్త! కపటులు మీ సభల్లో ముస్లిముల్లా ప్రవేశిస్తున్నారు. తమ్ము తాము ముస్లిముల్లా ప్రకటిస్తున్నారు. ఈ విధంగా మిమ్మల్ని మోసం చేస్తున్నారు. వారు బహిరంగపరుస్తున్నది వారి ఆంతర్యంలో లేదు. (త్రైసీరుప్రహైన్)

2 : వీరు ఎన్ని ప్రమాణాలు చేసినా వారి మాటల్ని నమ్మకండి. వీరిపట్ల అప్రమత్తంగా ఉండాలి. వీరు ఇస్లాంకు, ముస్లిములకు హాని తలపెట్టాలని ప్రయత్నిస్తున్నారు. అంతేకాక వీరు రుజుమార్గానికి దూరంగా ఉంటూ ఇతరులనూ రుజుమార్గానికి దూరం చేస్తున్నారు. వీరు చేస్తున్నవి మహా పాపకార్యాలు. (త్రైసీరుప్రహైన్)

4 : వారి మాటలు ఎంత ఆకర్షణీయమైనవిగా ఉంటాయంటే వినేవాడు వారి వలలో చిక్కుకుంటాడు. అయితే వారి కుట్టలన్నీ బలహీనమైనవే. వీరు సామాన్య సంఘటనలకే బెదిరిపోతారు. (అప్పోబ్ : 19) (ఇబ్న్ కసీర్)

5 : కొంతమంది ప్రవక్త (స) వద్దకు వెళ్లి క్షమాపణ కోరమని అబ్దుల్లాహు బిన్ ఉబయ్కి సలహా ఇచ్చారు. దానికి అహంకారంగా ప్రవర్తిస్తూ “మీరు నన్న విశ్వసించమన్నారు. విశ్వసించాను. జకాత్ ఇప్పమన్నారు. జకాత్ ఇచ్చాను. ఇంకా ముహమ్మద్ కి సజ్డా చేయడమే మిగిలి ఉంది” అని అన్నాడు. అప్పుడు ఈ నాలుగు వాక్యాలు అవతరించబడ్డాయి. వీటిలో ఇలాంటి వారి గురించే పేర్కొనడం జరిగింది. (త్రైసీరుప్రహైన్)

6 : అల్లాహు వారి అవిశ్వాసానికి, కాపట్యానికి తగిన పర్యవసానం గురించి పేర్కొన్నాడు. వారి గురించి నీవు ప్రార్థించకపోయానికి ఒకటే అని అల్లాహు తన ప్రవక్తను తెలియపరిచాడు. అంతేకాక ఇటువంటి వారికి అల్లాహు రుజుమార్గం చూపడని తెలిపాడు. (త్రైసీరుప్రహైన్)

8 : కపటుల నాయకుడు అబ్దుల్లా బిన్ ఉబై ఇలా అన్నాడు : “అల్లాహు సాక్షిగా! మధీనా వెళ్లి మనలోని

గౌరవనీయుడు మనలోని నీచుడై బహిష్కరిస్తాడు.” అయితే గౌరవం కేవలం అల్లాహు చేతుల్లోనే ఉండని, అది అల్లాహు ఆయన ప్రవక్తకే, విశ్వాసులకే చెందుతుందని వాడికి తెలియదు. (తైసీరుప్రహృణ్ణ)

9 : ఎల్లప్పుడూ అల్లాహును ప్రార్థిస్తా ఉండమని ముస్లిములను ఆదేశించటం జరిగింది. పుత్ర ప్రేమలో పది దైవవిధేయతకు దూరం కారాదని పోచ్చరించబడింది. ఇలా ప్రవర్తించిన వారికి తీర్పుదినం నాడు వారివల్లే నష్టం వాటిల్లతుంది. (జబ్బు కసీర్)

10 : మరణానికి ముందే దైవమార్గంలో ఖర్మచేయమని, చావు వస్తే ఎవరూ ఆపలేరని, అప్పుడు విచారించడం ఏమీ లాభం చేకూర్చుదని ఉపదేశించడం జరిగింది. (జబ్బు కసీర్)

11 : వారి ఈ కోరిక ఎన్నడూ తీరదు. చావు వస్తే ఒక్క గడియ కూడా ఆలస్యం జరుగదు. అల్లాహుకు మీరు చేస్తున్నదంతా తెలుసు. అందువల్లే తీర్పుదినం నాడు మీరు చేసిన సత్కార్యాలకు పూర్తి ప్రతిఫలం ఇవ్వడం జరుగుతుంది. (తైసీరుప్రహృణ్ణ)

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాలీలుడు అయిన అల్లాహో పేరుతో

64. అత్త తగాబున్ సూరా పరిచయం

ఈ సూరహ్ మదీనాలో అవతరించింది. ఇందులో 18 వాక్యాలు, 2 రుకూలు ఉన్నాయి. ఈ సూరహ్ లో విశ్వాసం, విధేయత, సందేశం, ఉత్తమ గుణాలు మొదలైన వాటిని గురించి పేరొన్నటం జరిగింది. అదేవిధంగా ప్రాపంచిక జీవితం శాశ్వత జీవితం కాదని, పరలోక జీవితమే శాశ్వతమైనదని గుర్తు చేయడం జరిగింది. సాఫల్యం కోరేవారు అల్లాహో, ఆయన ప్రవక్త ప్రీతి కొరకు ఎలాంటి త్యాగానికైనా సిద్ధం కావాలి. ఇందులో ఎవరినీ పట్టించుకోరాదు. ఒక్కసారి భార్యాఖిడ్జెలే ఈ మార్గంలో ఆటంకాలుగా తయారవుతారు. వారి ప్రేమ దాన్యండి దూరం చేస్తుంది. ఇటువంటి విషయాలపట్ల అప్రమత్తంగా ఉండాలి అని పేరొన్నదం జరిగింది.

64. అత్త తగాబున్

ఆయత్లు : 18

అవతరణ : మదీనాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాలీలుడు అయిన
అల్లాహో పేరుతో

(1) ఆకాశాలలో ఉన్న ప్రతి వస్తువూ, భూమిలో
ఉన్న ప్రతి వస్తువూ అల్లాహో పవిత్రతను
కొనియాడుతున్నది. విశ్వ సామూజ్యాధిపత్యమూ
ఆయనదే, స్తోత్రమూ ఆయనకే శోభాయమానం.
ఆయనకు ప్రతి వస్తువుపై అధికారం ఉన్నది.

(2) ఆయనే మిమ్మల్ని సృష్టించాడు, అయినా మీలో
కొందరు అవిశ్వాసులుగానూ, మరికొందరు
విశ్వాసులుగానూ ఉన్నారు. అల్లాహో మీరు
చేస్తున్నదంతా చూస్తున్నాడు. (3) ఆయన భూమినీ,
ఆకాశాలనూ సత్యం ఆధారంగా సృష్టించాడు. మీకు
ఒక రూపాన్ని కల్పించాడు, దానిని చాలా అందంగా
రూపొందించాడు. చివరకు మీరు ఆయన వైపునకే
మరలవలసి ఉన్నది.

(4) భూమిలోనూ, ఆకాశాల్లోనూ ఉన్న ప్రతి
వస్తువును గురించి ఆయనకు తెలుసు. మీరు దాచేదీ,
మీరు వెల్లడిచేసేదీ, అంతా ఆయనకు తెలుసు.
ఆయన హృదయాల స్థితిని సైతం ఎరిగినవాడు.

64. سُورَةُ الْبَعَثَةِ مَدْيَنٌ 2 18 آیَتُهَا رَبُّكُمْ عَلَيْهَا

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿١﴾

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ فَمِنْكُمْ كَافِرٌ وَمِنْكُمْ مُّؤْمِنٌ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿٢﴾

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَصَوَرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ﴿٣﴾

يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ وَاللَّهُ عَلَيْهِ بِذَاتِ الصُّدُورِ ﴿٤﴾

(5) పూర్వం సత్యాన్ని తిరస్కరించి, తమ కర్మల దుష్టితాలను చవిచాసిన వారి వృత్తాంతం నీకు చేరలేదా? మున్మందు వారి కొరకు బాధాకరమైన శిక్ష ఉన్నది. (6) ఈ పర్యవసానానికి వారు అర్పులు కావటానికి కారణం ఏమిటంటే; వారి వద్దకు వారి ప్రవక్తలు స్పష్టమైన ప్రమాణాలనూ, సూచనలనూ తీసుకుని వచ్చినప్పటికీ, వారు, “మానవమాత్రులు మాకు మార్గదర్శకత్వం చూపగలరా?” అని అన్నారు. ఈ విధంగా వారు విశ్వసించకుండా తిరస్కరించారు, తమ ముఖాలను తిప్పుకున్నారు. అప్పుడు అల్లాహ్ కూడ వారిని నిర్మక్యం చేశాడు. అసలు అల్లాహ్ ఎవరి అవసరమూ లేనివాడు, తనకు తానే స్తోత్రానికి అర్పుడు. (7) అవిశ్వాసులు తాము మరణించిన పిదప మళ్ళీ లేపబడటం అనేది ఎంతమాత్రం జరుగదు అని పెద్ద సహాలు విసిరారు. వారితో ఇలా అను, “కాదు, నా ప్రభువు సాక్షిగా! మీరు తప్పకుండా లేపబడతారు. తరువాత, మీరు ఏమి చేశారో అదంతా మీకు తప్పకుండా తెలియజేయటం జరుగుతుంది. ఇలా చేయటం అల్లాహ్ కు చాల సులభం.” (8) కనుక అల్లాహ్ నూ, ఆయన ప్రవక్తనూ, మేము అవతరింపజేసిన కాంతినీ విశ్వసించండి. మీరు చేసేదంతా అల్లాహ్ కనిపెట్టుకుని ఉన్నాడు. (9) సమావేశపు రోజున ఆయన మీ అందరినీ సమీకరిస్తాడు. అది ప్రజల మధ్య పరస్పర జయాపజయాల రోజు అవతుంది. ఎవరైతే అల్లాహ్ ను విశ్వసించి, సత్యార్థాలు చేస్తారో, అల్లాహ్ అతని పొపాలను ప్రఙ్జాలన చేస్తాడు. అతనిని సెలయేళ్ళు ప్రవహించే స్వద్రవనాలలో ప్రవేశింపజేస్తాడు. వారు శాశ్వతంగా వాటిలోనే ఉంటారు. ఇదే గొప్ప విజయం. (10) ఇక ఎవరు తిరస్కరించారో, మా వాక్యాలను తృప్తికరించారో, వారు సరకవాసులవుతారు. అందులోనే వారు శాశ్వతంగా ఉంటారు; అది బహుచెడ్డ నివాసం.

الَّمْ يَأْتِكُمْ نَبُوَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلٍ فَلَا قُوَّا
وَبَلَّ أَمْرِهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿5﴾

ذَلِكَ إِنَّهُ كَانَتْ ثَاتِيَّهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَقَالُوا أَبَشِّرْ يَهُدُونَا فَكَفَرُوا وَتَوَلُّوا
وَاسْتَغْفِي اللَّهُ وَاللَّهُ غَيْرُ حَمِيدٌ ﴿6﴾

رَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبَعْثُوا طْ قُلْ بَلِ
وَرَبِّي لَتَبْعَثُنَّ ثُمَّ لَتُنَبِّئُنَّ بِمَا عَمِلْتُمْ وَذَلِكَ
عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿7﴾

فَأَمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالنُّورِ الَّذِي أَنْزَلْنَا
وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿8﴾

يَوْمَ يَجْمَعُكُمْ لِيَوْمِ الْجَمْعِ ذَلِكَ يَوْمُ التَّغَابُنِ
وَمَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُكَفِّرْ عَنْهُ
سَيِّاتِهِ وَبُدُّخُلُهُ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَمْرُ
خَلِيلِيْنِ فِيهَا آبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿9﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِأَيْتَنَا أُولَئِكَ أَخْلَقُ
النَّارِ خَلِيلِيْنِ فِيهَا وَبَدَسَ الْمَصِيرُ ﴿10﴾

(11) ఏ ఆపద అయినా అల్లాహో అనుమతి లేనిదే ఎన్నటికీ రాదు. ఎవడు అల్లాహోను విశ్వసిస్తాడో, అల్లాహో అతని హృదయానికి మార్గదర్శకత్వం ప్రసాదిస్తాడు. అల్లాహోకు ప్రతి వస్తువును గురించి తెలుసు. (12) అల్లాహోకు విధేయత చూపండి ప్రవక్తకు విధేయత చూపండి. కాని ఒకవేళ మీరు విధేయతకు విముఖులైతే, మా ప్రవక్తవై సత్యాన్ని స్పష్టంగా అందజేసే బాధ్యత తప్ప మరొకబి లేదు. (13) అల్లాహో; ఆయన తప్ప మరొక దేవుడు లేదు. కనుక విశ్వాసులు అల్లాహోనే నమ్మకోవాలి.

(14) ఓ విశ్వాసులారా! మీ భార్యలలో, మీ సంతానంలో కొండరు మీకు శత్రువులు; వారి విషయంలో అప్రమత్తంగా ఉండండి. ఒకవేళ మీరు క్షమించి ఉపేక్షించి, మన్నిస్తే అల్లాహో క్షమించేవాడు, కరుణించేవాడూను. (15) మీ సిరిసంపదలూ, మీ సంతానమూ మీకొక పరీక్ష, అల్లాహో వద్దనే గొప్ప ప్రతిఫలం ఉంది. (16) కనుక మీరు సాధ్యమైనంత వరకు అల్లాహోకు భయపడుతూ ఉండండి. వినండి, విధేయత చూపండి; మీ సంపదను ఖర్చుపెట్టండి. ఇది మీకే క్రేయస్తరం. తమ హృదయ లోభత్వం నుండి రక్షణ పొందినవారే సాఫల్యం పొందేవారు. (17) మీరు గనక అల్లాహోకు మంచి రుణాన్ని ఇస్తే ఆయన మీకు దానిని ఎన్నోరెట్లు పెంచి తిరిగి ఇస్తాడు; మీ పొరపాటును మన్నిస్తాడు. అల్లాహో ఎంతో విలువనిచ్చేవాడు, వివేకవంతుడూను; (18) ఆయన గోచర అగోచరాలను ఎరిగినవాడూ, శక్తిసంపన్నుడు, మహా వివేకవంతుడూను.

مَا أَصَابَ مِنْ مُّصِيبَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِاللَّهِ يَهْدِ قَلْبَهُ وَاللَّهُ يُكْلِ شَيْءٍ عَلَيْهِ
﴿11﴾

وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ فَإِنْ تَوَلَّتُمْ فَإِنَّمَا عَلَى رَسُولِنَا الْبَلْغُ الْمُبِينُ
﴿12﴾
اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ وَعَلَى اللَّهِ فَلِيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ
﴿13﴾

يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ وَأَوْلَادِكُمْ عَدُوًا لَكُمْ فَاحْذَرُوهُمْ وَإِنْ تَعْفُوا وَتَصْفُحُوا وَتَغْفِرُوا فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ
﴿14﴾

إِنَّمَا آمَرَ اللَّهُ وَآوْلَادُكُمْ فِتْنَةً وَاللَّهُ عِنْدَهُ أَجْرٌ عَظِيمٌ
﴿15﴾

فَاتَّقُوا اللَّهَ مَا أُسْتَطِعْنُمْ وَاسْمَعُوا وَأَطِيعُوا وَأَنِفُقوَا خَيْرًا لِأَنْفُسِكُمْ وَمَنْ يُؤْقَ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ
﴿16﴾

إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قِرْضًا حَسَنًا يُضِعِفُهُ لَكُمْ وَيَغْفِرُ لَكُمْ وَاللَّهُ شَكُورٌ حَلِيمٌ
﴿17﴾

ع ٨
ع ١٦

1 - 18 వాక్యాలు

వాక్యాల సంబంధం : ఈ వాక్యాల్లో అల్లాహో మానవుడై అనవసరంగా సృష్టించలేదని పేర్కానడం జరిగింది. అల్లాహోయే ఈ విశ్వాసికి సృష్టికర్త. పాలకుడు, పోషకుడు, ఆయనకు అన్ని తెలుసు. అల్లాహో ప్రతి ఒక్కరిపట్ల వారికి తగిన విధంగా ప్రవర్తిస్తాడు. ఎందుకంటే ప్రవక్తలను తిరస్కరించిన జాతులన్నీ అల్లాహో నాశనం చేసివేసాడు. అదేవిధంగా వచ్చే కష్టసప్లాన్సీ అల్లాహో ఆదేశానుసారమే వస్తాయి. మీటి కారణంగా విశ్వాసులు అల్లాహో అవిధేయతకు పాల్పడరాదు. ఎల్లప్పుడూ అల్లాహోనే నమ్మకోవాలి. అల్లాహో తప్పకుండా సహాయం చేస్తాడు. కొన్ని సందర్భాల్లో

భార్యాచిడ్డలే అల్లాహూ విధేయతకు ఆటంకం అవుతారు. అందువల్ల వీరి పట్ల కూడా అప్రమత్తంగా ఉండాలి.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

2 : అల్లాహూ మానవుణ్ణి ఆత్మత్తమమైన ఆకారంలో సృష్టించాడు. అతనిలో గొప్ప గొప్ప గుణాలను ఉంచాడు. అయితే వారిలో కొందరు సత్యాన్ని తిరస్కరించి ధిక్కరజకు గురవుతున్నారు. కొందరు అల్లాహూను విశ్వసిస్తున్నారు. వీరందరూ అల్లాహూనే స్వికరించి ఉండవలసింది. అల్లాహూ అనుగ్రహాలను పొంది ఆయనకే కృతజ్ఞులై ఉండవలసింది. కానీ వారు అనేక వర్గాలుగా విడిపోయారు. వాక్యం చివర అల్లాహూ ప్రజలారా! మీరు చేస్తున్నదంతా అల్లాహూకు తెలుసు. రవ్యంతైనా అల్లాహూకు కనుమర్చుగై లేదు. ఆయన తప్పకుండా మీ కర్మలకు తగిన ప్రతిఫలం ప్రసాదిస్తాడు అని పేర్కొనడం జరిగింది. (తైసీరుర్పోన్)

3 : ఆయనే భూమ్యాకాశాలను సృష్టించాడు. మీ ముఖాలను అందమైన విధంగా తీర్చిదిద్దాడు.

7 : ప్రతయం సంభవించడం, మానవులందరూ తిరిగి లేపబడటం, చిచారణ జరగటం యదార్థం. ప్రజలారా! మీ కొరకు అల్లాహూ, ఆయన ప్రవక్తలోనే లాభం ఉంది. ఖుర్జాన్ ను విశ్వసించండి. దాని వెలుగు అంధకారాలను తొలగించివేస్తుంది. దాని ద్వారా మానవుడు స్వర్గాన్ని చేరుకుంటాడు. మనం చేస్తున్నదంతా అల్లాహూకు తెలుసునని నమ్మాలి. తీర్పుదినం నాడు నరకశిక్ష నుండి తప్పించుకోవాలంటే విశ్వాసం, సత్యార్థాలను అనుసరించాలి. (తైసీరుర్పోన్)

9 : తీర్పుదినం నాడు మానవులందరూ ఒకే మైదానంలో హజరోతారు. దైవదూత పిలువగానే అందరూ అతని పిలుపును వింటారు, ప్రతి ఒక్కరి దృష్టి చివరి వరకు చేరుతుంది. (హూద్ : 103ను చూడండి). (అహోసనుల్ బయాన్)

11 : ఇబ్రై అబ్బాస్ (రజి) ప్రకారం కష్టనష్టాలవల్ల మానవుని విశ్వాసం అధికమవుతుంది. దృఢమైన నమ్మకం ఏర్పడుతుంది. వచ్చే ఆపద రాకుండా ఉండదు. రానిది వచ్చి ఉండదు. (ఇబ్రై కనీర్)

13 : అంటే అల్లాహూ ఒక్కడే. అల్లాహూ అక్కరలేనివాడు. ఆయన తప్ప ఇతరులెవ్వరూ ఆరాధనకు అర్పులు కారు. అంటే ఆయన ఏకత్వాన్ని స్వికరించండి నిర్మలమైన మనస్సుతో ఆయనే ఆరాధించండి. ఆయనే నమ్మకోండి. (73 : 9) (ఇబ్రై కనీర్)

15 : అల్లాహూ మార్గంలో ధనం ఖర్చుచేయమని ప్రోత్సహిస్తూ మీరు చేసే ఆ సత్యార్థాలకు మిమ్మల్ని అనేక రెట్లు అధికం చేసి ఇప్పుడం జరుగుతుందని గుర్తు చేయడం జరిగింది. అంతేకాక మీ పాపాలను మన్నించడం కూడా జరుగుతుంది. ఎందుకంటే చిన్న సత్యార్థం చేసినా దానికి అధిక ప్రతిఫలాన్ని ప్రసాదిస్తాడు అల్లాహూ. (తైసీరుర్పోన్)

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశేలుడు అయిన అల్లాహో పేరుతో

65. అత్త తలాఖ్ సూరా పరిచయం

ఈ సూరహో మదీనాలో అవతరించింది. ఇందులో 12 వాక్యాలు, 2 రుకూలు ఉన్నాయి. దీని మొదటి వాక్యంలో రెండుసార్లు తలాఖ్ ప్రస్తావన వచ్చింది. ఇందులో తలాఖ్ ఆదేశాలు ఉన్నాయి. అందుకే దీని పేరు ‘అత్తలాఖ్’ అని పెట్టబడింది. అబ్దుల్లాహో బిన్ మస్జోద్ (రజి) దీన్ని చిన్న సూరతున్నిసా అని పేర్కొన్నారు. ఇబ్రూ అబీ హాఫీమ్ అనస్ బిన్ మాలిక్ ద్వారా ఇలా ఉల్లేఖించారు - ప్రవక్త (స) హఫ్ఫసా (ర)కు తలాఖ్ ఇచ్చివేసారు. ఆమె తన తల్లిదంట్రుల వద్దకు వెళ్ళిపోయారు. అప్పుడు ఈ వాక్యం అవతరించింది. ఆమెను తిరిగి తీసుకురమ్మని ప్రవక్త (స)ను ఆదేశించడం జరిగింది. ఎందుకంటే ఆమె అల్లాహో ప్రియభక్తురాలు. స్వగ్రంతోని ప్రవక్త (స) భార్యల్లో ఆమె ఒకరు. (మజ్జము ఉజ్జ్వలాయిద్ : 4 - 331) (తైసీరుప్రవ్హోన్)

ముస్లిములారా! ఈ సూరాలో ఉన్న అల్లాహో ఆదేశాలు అల్లాహో హద్దులు. వీటిని అధిగమించటం మీకు భావ్యం కాదు. వీటిని అధిగమించిన వాడు తన ఆత్మకు అన్యాయం చేసుకుంటాడు. అల్లాహో అలాంటి వారిని శిక్ష్యకు గురిచేస్తాడు.

65. అత్త తలాఖ్

ఆయత్లు : 12

అవతరణ : మదీనాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశేలుడు అయిన అల్లాహో పేరుతో

(1) ఓ ప్రవక్తా! మీరు గనక ట్రీలకు విడాకులివ్వవలసి వస్తే, వారి నిర్మిత గడువు కొరకు విడాకులివ్వండి, మరియు నిర్మిత గడువు కాలాన్ని కచ్చితంగా లెక్క పెట్టండి; మీ ప్రభువైన అల్లాహోకు భయపడండి. వారేదైనా స్వప్తమైన చెడుకు పాల్పడితే తప్ప, మీరు వారిని వారి ఇశ్కునుండి వెళ్ళగొట్టకూడదు, స్వయంగా వారు కూడ పోకూడదు. ఇవి అల్లాహో నిర్ణయించిన హద్దులను అతిక్రమిస్తాడో, అతడు స్వయంగా తనకు తానే అన్యాయం చేసుకుంటాడు, మీకు తెలియదు, బహుశా దీని తరువాత అల్లాహో ఏదైనా అనుకూల మార్గం చూపించవచ్చు.

سُورَةُ الْطَّالِقَاتِ مِنْ قُرْآنِهِ 65 12

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَاءَ فَلَا طِلاقُهُنَّ
لِعِدَّتِهِنَّ وَأَحْصُوا الْعِدَّةَ وَاتَّقُوا اللَّهَ رَبَّكُمْ لَا
تُخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ
بِغَاحَشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَتُلَكَ حُدُودُ اللَّهِ وَمَنْ
يَتَعَدَّ حُدُودَ اللَّهِ فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهُ لَا تَدْرِي
لَعَلَّ اللَّهُ يُعِدِّثُ بَعْدَ ذَلِكَ أَمْرًا

(2) తరువాత వారి నిర్ణిత గడువు కాలం ముగిసినప్పుడు, వారిని ఉత్తమమైన రీతిలో (మీ వివాహ బంధంలో) ఆపి ఉంచండి లేదా ఉత్తమమైన రీతిలో వారి నుంచి విడిపోండి. మీలో న్యాయ శీలురైన ఇద్దరు వ్యక్తులను సాక్షులుగా పెట్టుకోండి. (ఓ సాక్షులారా!) అల్లాహు కొరకు ఉన్నది ఉన్నట్లుగా సాక్ష్యం చెప్పండి. అల్లాహును, అంతిమ దినాన్ని విశ్వసిస్తున్న ప్రతి వానికి ఈ విషయాలు బోధించ బడుతున్నాయి. ఎవడు అల్లాహుకు భయపడుతూ పనిచేస్తాడో, అతనికి అల్లాహు కష్టాల నుండి గట్టుక్కే మార్గం చూపుతాడు.

(3) ఇంకా అతని ఊహాకు కూడ అందనటువంటి మార్గం ద్వారా, అతనికి ఉపాధి ప్రసాదిస్తాడు. అల్లాహును నమ్ముకున్నవానికి అల్లాహుయే చాలు. అల్లాహు తన పనిని పూర్తిచేసి తీరుతాడు. అల్లాహు ప్రతి దానికి ఒక విధి నిర్దయించి ఉంచాడు.

(4) మీ శ్రీలలో ఎవరైనా రుతుక్రమం విషయంలో ఆశ వదలుకుంటే వారి విషయంలో మీకేదైనా అనుమానం కలిగితే, అప్పుడు వారి నిర్ణిత గడువు మూడు మాసాలు. ఇదే ఆజ్ఞ ఇంకా రుతుక్రమం ప్రారంభం కాని వారికి కూడ పర్తిస్తుంది. గర్భిణీ శ్రీల నిర్ణిత గడువు వారి కాన్పు అయ్యేవరకు ఉంటుంది. ఎవడు అల్లాహుకు భయపడతాడో, అతని వ్యవహారంలో అల్లాహు సాలబ్యం కలుగజేస్తాడు.

(5) ఇది అల్లాహు ఆజ్ఞ, దానిని ఆయన మీపై అవతరింపజేశాడు. ఎవడు అల్లాహుకు భయపడతాడో, అల్లాహు అతని పాపాలను అతని నుండి దూరం చేస్తాడు; అతనికి గొప్ప ప్రతిఫలం ప్రసాదిస్తాడు.

فِإِذَا بَلَغُنَّ أَجَلَهُنَّ فَأَمْسِكُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ أَوْ فَارِقُوهُنَّ بِمَعْرُوفٍ وَآشْهُدُوا ذَوِي عَدِيلٍ مِّنْكُمْ وَأَقِيمُوا الشَّهَادَةَ إِلَيْهِ ذُلِّكُمْ يُؤْتَ عَظِيمٌ مَّنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مُخْرَجًا ﴿2﴾

وَيَرْزُقُهُ مَنْ حَيَّثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسِيبُهُ إِنَّ اللَّهَ بِالْأَعْلَمُ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا ﴿3﴾

وَالَّتِي يَئِسَنَ مِنَ الْمَحِيطِ مَنْ يُسَاءِلُكُمْ إِنْ ارْتَبَثْمَ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ وَالَّتِي لَمْ يَحْضُرْ وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعُنَ حَمْلَهُنَّ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلُ لَهُ مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ﴿4﴾

ذَلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنْزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرُ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ وَيُعَظِّمُ لَهُ أَجْرًا ﴿5﴾

(6) వారిని (నిరీత గడువు) మీరు నివసించే చోటనే ఉంచండి, మీకు ఎలాంటి చోటు లభించినాసరే, వారిని ఇబ్బందులపాలు చేయటానికి వేధించకండి. ఒకవేళ వారు గర్జువతులైతే, వారు ప్రసవించే వరకు వారి కోసం ఖర్చువేస్తూ ఉండండి. తరువాత ఒకవేళ వారు మీకోసం (బిడ్డకు) పాలుపట్టే పక్షంలో, వారి ప్రతిఫలం వారికి ఇవ్వండి. ఉత్తమ రీతిలో (ప్రతిఫలం వ్యవహరాన్ని) పరస్పర సంప్రదింపుల ద్వారా నిర్ణయించుకోండి. కానీ ఒకవేళ మీరు (ప్రతిఫల నిర్ణయంలో) ఒకరినొకరు ఇబ్బందుల పాలైసుకుంటే, బిడ్డకు మరొక ట్రై ఎవరైనా పాలుపట్టాలి.

(7) సంపన్ముడైన వ్యక్తి తన ఆర్థిక స్థోమతను బట్టి ఖర్చుపెట్టాలి. తక్కువ ఉపాధి ఇవ్వబడిన వ్యక్తి, అల్లాహ్ తనకు ఇచ్చిన ధనం నుండే ఖర్చుపెట్టాలి. అల్లాహ్ ఎవరికి ఎంత ఇచ్చాడో, దానికి మించి ఆయన అతనిటై భారం వేయడు. అల్లాహ్ పేదరికం తరువాత సంపన్న స్థితిని ప్రసాదించకపోడు.

(8) ఎన్నో పట్టణాలు తమ ప్రభువు ఆజ్ఞలను, అయిన ప్రవక్తల ఆజ్ఞలను ధిక్కరించాయి. అప్పుడు మేము వాటి ప్రజల నుండి కరినంగా లెక్కిసుకుని, వారిని తీప్రంగా శిక్షించాము. (9) వారు తాము చేసిన కర్మలను రుచి చూశారు. వారి పర్యవసానం అంతా సప్పమే. (10) అల్లాహ్ వారి కొరకు కలిన శిక్షను సిద్ధపరచి ఉంచాడు. కనుక విశ్వాసులైన బుద్ధిమంతులారా! అల్లాహ్ కు భయపడండి. అల్లాహ్ మీ వద్దకు ఒక హితబోధను పంపాడు. (11) ఒక ప్రవక్తను పంపాడు, అతను మీకు స్వప్తమైన మార్గం చూపే అల్లాహ్ వాక్యాలను వినిపిస్తన్నాడు, విశ్వసించి, సత్యార్థాలు చేసే వారిని చీకట్ల నుంచి వెలుగులోకి తీసుకురావటానికి, అల్లాహ్ ను విశ్వసించి మంచి పనులు చేసేవాళ్ళి అల్లాహ్ సెలయేళ్లు ప్రవహించే స్వర్గవనాలలో ప్రవేశింపజేస్తాడు. వారు అక్కడ కలకాలం ఉంటారు. అల్లాహ్ అటువంటి వ్యక్తి కొరకు మంచి ఉపాధిని ఉంచాడు.

أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنُتُمْ مِنْ وُجُوبِكُمْ
وَلَا تُضَارُّوْهُنَّ لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ وَإِنْ كُنَّ
أُولَاتِ حَمْلٍ فَانْفِقُوا عَلَيْهِنَّ حَتَّى يَضْعُنَ
حَمْلَهُنَّ وَإِنْ أَرْضَعُنَ لَكُمْ فَأَتُؤْهِنَ أُجُورَهُنَّ
وَأَئْمِرُوا بِيَنِكُمْ بِمَعْرُوفٍ وَإِنْ تَعَازَرُتُمْ
فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَى ۝ ۶

لِيُنْفِقُ دُونَ سَعَةٍ مِنْ سَعْتِهِ وَمَنْ قِدَرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ
فَلِيُنْفِقْ مِمَّا أَتَهُ اللَّهُ لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا
أَنْهَا ۖ سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا ۝ ۷

وَكَائِنٌ مِنْ قَرْيَةٍ عَتَّبَ عَنْ أَمْرٍ رَهِمَهَا وَرُسْلِهِ
نَحَاسَبُنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا وَعَذَّبْنَاهَا عَذَّابًا
نُكَرًا ۝ ۸

فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا وَكَانَ عَاقِبَةً أَمْرِهَا
خُسْرًا ۝ ۹

أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَّابًا شَدِيدًا فَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولَى
الْأَلْبَابِ ۖ الَّذِينَ آمَنُوا قَدْ أَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ
ذُكْرًا ۝ ۱۰

رَسُولًا يَتَلَوَّ عَلَيْكُمْ أَيْتَ اللَّهُ مُبَيِّنٌ لِيُخْرِجَ
الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّلِحَاتِ مِنَ الظُّلْمِتِ إِلَى
النُّورِ وَمَنْ يُؤْمِنْ بِإِلَهٍ وَيَعْمَلْ صَالِحًا يُلْدِخُلُهُ
جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْمِنَهَا الْأَمْلُرُ خَلِيلُهُ فِيهَا
آبَدًا قَدْ أَحَسَنَ اللَّهُ لَهُ رِزْقًا ۝ ۱۱

<p>(12) సప్తాకాశాలనూ, అలాంటివే ఎన్నో భూమండలాలనూ స్యజించినవాడు అల్లాహుయే. వాటి మధ్యన అల్లాహు ఆజ్ఞ అవతరిస్తూ ఉంటుంది. అల్లాహు ప్రతి వస్తువుపై అధికారం కలిగి ఉన్నాడనీ, అల్లాహు తన జ్ఞానంతో ప్రతి వస్తువును పరివేష్టించి ఉన్నాడని మీరు తెలుసుకోవటానికి.</p>	<p>أَللّهُ الَّذِي خَلَقَ سَبْعَ سَمَوَاتٍ وَمِنَ الْأَرْضِ مِثْلَهُنَّ طَيَّبَنَّ الْأَمْرُ بِيَهُنَّ لِتَعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ وَأَنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَاكَطَ بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ﴿12﴾</p> <p style="text-align: right;">ج 2 18</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

1 - 12 వాక్యాల వివరణ

వాక్యాల సంబంధం : ఈ వాక్యాల్లో ఏమనబడిందంటే, తలాఫ్ ఇచ్చి భార్యను వెంటనే ఇంటి నుండి వెళ్ళగొట్టుకూడదు. దాని నియమ నిబంధనలను పాటించాలి. వీటిని ప్రతి ఒక్కరూ పాటించాలి. అదేవిధంగా అల్లాహు ఆదేశాలను తిరస్కరించిన ప్రతి ఒక్కరినీ అల్లాహు శిక్షించాడు. చరిత్రలో ఎన్నో సాక్షాలు ఉన్నాయి. అందువల్ల ముస్లిములు ఆయన ప్రవక్తను అనుసరించాలి. వీటిద్వారా వారు స్వర్గ సుఖాలకు అర్పులవుతారు.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

1 : ఇచ్చి అబ్ది హాతిమ్ అనన్ బిన్ మాలిక్ (రజి) ద్వారా ఇలా ఉల్లేఖించారు : ప్రవక్త (స) తన భార్య హాఫ్సాకు విడాకులిచ్చారు. ఆమె తన పుట్టింటికి వెళ్ళిపోయింది. అప్పుడు ఈ వాక్యం అవతరించింది. ఆమెను తిరిగి తీసుకురమ్మని ఆదేశించడం జరిగింది. ఎందుకంటే ఆమె ఉపవాసాలుంటుంది. రాత్రి ప్రార్థనలు చేస్తుంది. స్వర్గంలో ప్రవక్త (స) భార్యల్లో ఆమె ఒకరు (మజీదుహజ్జవాయిద్ 336 - 4). అల్లాహు తన ప్రవక్తను, ముస్లిం సంఘాన్ని ఉద్దేశించి ఇలా ఆదేశించాడు : ఏ కారణం వల్లనైనా తమ భార్యలకు తలాఫ్ ఇచ్చినపుడు అల్లాహు ఆదేశాలను దృష్టిలో ఉంచుకోండి. ధర్మసమూతంగా తలాఫ్ ఇవ్వండి. సంఖోగించని మాసంలో ఆమెకు తలాఫ్ ఇవ్వండి. బహిష్మకాలంలో కూడా తలాఫ్ ఇవ్వాడు. వీటివల్ల గడువును గుర్తించటం కష్టం అవుతుంది. (తైసీరుప్రహ్సన్)

3 : ఈ వాక్యంలో వృద్ధుల, యుక్త వయస్సురాని అమ్మాయిల, గర్భిణీల గడువు తెలియజేయబడింది. బహిష్మకాలం రాని వారికి మూడు నెలల గడువు. ఉమ్మె సలమా (ర.ఆన్సపో) ఉల్లేఖనం : సబీల అస్సమ తన భర్త పరమపదించిన తరువాత కేవలం 40 రోజులకే బిడ్డను ప్రసవించింది. ఆ తరువాత ప్రవక్త (స) ఆమెకు వివాహం చేసారు. (ముత్తఫకున్ అలైహిసా)

చివరిగా అల్లాహు ఆదేశాలను అమలుపరిచేచానికి అల్లాహు అతని సమస్యలను సులభతరం చేస్తుడని అదేవిధంగా దైవభీతి గలవారిని స్వర్గంలో ప్రవేశింపజేస్తాడని పేర్కానుడం జరిగింది. (తైసీరుప్రహ్సన్)

6 : మీలో ఎవరైనా తన భార్యకు తలాఫ్ (విడాకులు) ఇస్నే గడువు ముగినే వరకు తన ఇంటిలోనే ఉంచాలి. ఈ లోగా ఆమెను హింసించరాదు.

7 : విడాకులివ్వబడిన ప్రైవైట్ బిడ్డకు పాలుపడితే, తల్లి బిడ్డ - ఇద్దరి కొరకు సముచితంగా ఖర్చుచేయాలి. ఏది ఏమైనా అల్లాహు శక్తికి మించి బాధ్యతలు అప్పగించడు.

8 : దానులు అల్లాహు ఆదేశాలను తిరస్కరించరాదని పోచ్చరించాడు. ఎన్నో జాతులను ఈ కారణంగానే నాశనం చేయడం జరిగింది.

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన అల్లాహ్ పేరుతో

66. అత్త తప్రీమ్ సూరా పరిచయం

సూరతుత్తప్రీమ్ మధ్దినాలో అవతరించింది. ఇందులో 12 వాక్యాలు 2 రుకూలు ఉన్నాయి. ఇందులో అన్ని సమయాల్లోనూ దైవాదేశాలకు కట్టబడి ఉండాలి. ప్రేమలోనూ ద్వేషంలోనూ అల్లాహ్ నిబంధనలను పాటించాలనీ ఉపదేశించబడింది.

ఇందులో ఒక సంఘటన గురించి సూచించడం జరిగింది. ప్రవక్త (స) జైనబ్ బిన్నె జహాం వద్ద చాలా సేపటి పరకు ఉండి తేనె త్రాగేవారు. ఇతర భార్యల్లో కొందరు “మీరు ఏదో త్రాగివచ్చారని” అన్నారు. దానికి ఆయన (స) “ఇక నుంచి తేనె త్రాగను” అని ప్రమాణం చేసారు. ఆప్యుడు ఈ వాక్యం అవతరించింది. దీనికి తోడు ప్రవక్త (స) భార్యలను కూడా పోచ్చించడం జరిగింది. ఎందుకంటే వీరు ముస్లిములందరికి ఆదర్శవంతులు. మరి బాధ్యత కూడా ఇతరులకంటే వారిదే అధికం.

చివరిగా అల్లాహ్ నూహ్ (అ) ఫిరోన్ల భార్యలను గురించి, మర్యాద (అ) గురించి పేర్కొని అల్లాహ్ వద్ద పనికి వచ్చేవి కర్కులేగాని, బంధుత్వాలు కావని హితబోధ చేశాడు.

66. అత్త తప్రీమ్

ఆయతీలు : 12

అవతరణ : మధ్దినాలో

పరమ కరుణామయుడు అపార కృపాశీలుడు అయిన
అల్లాహ్ పేరుతో

(1) ఓ ప్రవక్తా! అల్లాహ్ నీ కొరకు ధర్మసుమ్మతం చేసిన దానిని నీవు ఎందుకు నిషేధించు కుంటున్నావు? (ఈ విధంగా) నీవు నీ భార్యల సంతోషం పొందగోరుతున్నావా? అల్లాహ్ క్షమించేవాడు, కరుణించేవాడూను.

(2) అల్లాహ్ నీ కొరకు నీ ప్రమాణాల పాటింపు నుండి బయటపడే పద్ధతిని నిర్ణయించాడు. అల్లాహ్ మీ యజమాని, ఆయనే అన్నే తెలిసినవాడు, వివేచనాపరుడూను.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
66 سُورَةُ التَّحْمِيدِ رُكُوعًا 2
أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحِرِّمُ مَا أَحَلَ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي

مَرْضَاتَ آذَوَاجِكَ وَاللَّهُ غُفْوَرٌ رَّحِيمٌ ﴿1﴾

قُدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحْلِلَةً أَيْمَانِكُمْ وَاللَّهُ مَوْلَكُمْ وَهُوَ الْعَلِيُّمُ الْحَكِيمُ ﴿2﴾

(3) ప్రవక్త ఒక విషయాన్ని తన భార్యలలో ఒకామెకు రహస్యంగా చెప్పాడు. తరువాత ఆమె ఆ రహస్యాన్ని వెల్లడించింది. ప్రవక్తకు అల్లాహ్ ఆ విషయాన్ని తెలియజేశాడు. అప్పుడు ప్రవక్త ఆ విషయాన్ని కొంత తెలియజేసి, కొంత తెలియజేయలేదు. ఆ తరువాత ప్రవక్త ఆమెతో ఈ విషయం ప్రస్తావించినప్పుడు ఆమె “మీకీ విషయం ఎవరు తెలియజేశారు?” అని అడిగింది. అప్పుడు ప్రవక్త, “నాకీ విషయాన్ని అన్నీ తెలిసినవాడు, బాగా ఎరిగినవాడు తెలియజేశాడు” అని చెప్పారు. (4) మీరు ఉభయులు పశ్చాత్తాపవడితే (అది మీకే ట్రైయస్కరం). ఎందుకంటే, మీ హృదయాలు రుజుమార్గం నుండి తొలగిపోయాయి, ఒకవేళ ప్రవక్తకు వ్యతిరేకంగా మీరు ములా కట్టితే, తెలుసుకోండి, అల్లాహ్ ఆయన సంరక్షకుడు. ఇంకా జిల్లీలు, సజ్జనులైన విశ్వాసులందరూ, దైవదూత లందరూ ఆయన సహచరులు, సహాయకులాను. (5) ఒకవేళ మీ అందరికీ ప్రవక్త విడాకులిస్తే, అల్లాహ్ మీకు బధులుగా ఆయనకు మీ కంటే మంచి భార్యలను ప్రసాదిస్తాడు; వారు నిజమైన ముస్లిములుగా, విశ్వాసం కలవారుగా, విధేయత చూపేవారుగా, పశ్చాత్తాపవడేవారుగా, ఆరాధన చేసేవారుగా, ఉపవాసం పాటించేవారుగా ఉంటారు, వారు వివాహితలూ కావచ్చు, లేదా కన్యలైనా కావచ్చు. (6) విశ్వాసులారా! మీరు మిమ్మల్ని మీ కుటుంబ సభ్యులనూ మానవులు, రాణ్ణ ఇంధనం కాబోయే అగ్ని నుండి కాపాడుకోండి. దానిపై ఎంతో బలిష్టులు, అత్యంత కరిసులు అయిన దైవదూతలు నియమించబడి ఉంటారు; వారు ఎన్నటికీ అల్లాహ్ ఆజ్ఞను ఉల్లంఘించరు, వారు తమకు ఏ ఆజ్ఞ ఇచ్చినా, దానిని పాటిస్తారు.

وَإِذْ أَسَرَّ النَّبِيُّ إِلَى بَعْضِ آزْوَاجِهِ حَدِيثًا، فَلَمَّا
نَبَأَتْ بِهِ وَأَظْهَرَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ عَرَفَ بَعْضَهُ
وَأَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ، فَلَمَّا نَبَأَهَا بِهِ قَالَ مِنْ
أَنْبَائِكَ هَذَا طَقَالَ نَبَأَنِي الْعَلِيمُ الْخَبِيرُ
﴿3﴾

إِنْ تَتُوبَا إِلَى اللَّهِ فَقَدْ صَغَّتْ قُلُوبُكُمْ، وَإِنْ
تَظْهَرَا عَلَيْهِ فَإِنَّ اللَّهَ هُوَ مَوْلَاهُ وَجِبْرِيلُ وَصَاحِحُ
الْمُؤْمِنِينَ، وَالْمَلِكَةُ بَعْدَ ذَلِكَ ظَهِيرٌ
﴿4﴾

عَسَى رَبُّهُ إِنْ طَلَقْ كُنَّ أَنْ يُبَدِّلَهُ آزْوَاجًا خَيْرًا
مِنْ كُنَّ مُسْلِمِيْتُ مُؤْمِنِيْتُ قِنْتِيْتُ تِبْلِيْتُ عِبْدِيْتُ
سِيْحِيْتُ ثِيْبِيْتُ وَأَبْكَارًا
﴿5﴾

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قُوَا أَنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيْكُمْ نَارًا
وَقُوْدُهَا النَّاسُ وَالْجَحَارَةُ عَلَيْهَا مَلِكَةُ غِلَاظٌ
شِدَادٌ لَا يَعْصُوْنَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا
يُؤْمِرُونَ
﴿6﴾

(7) “అవిశ్వాసులారా! ఈనాడు సాకులు చెప్పకండి. మీరు చేస్తూ ఉండిన చేతలకు తగినట్లుగానే మీకు ప్రతిఫలం ఇష్వబడుతుంది.” (8) ఓ విశ్వాసులారా! చిత్తపుద్దితో కూడిన పశ్చాత్తాపంతో అల్లాహు వైపునకు మరలండి, అప్పుడు అల్లాహు మీ చెడులను మీ నుండి దూరం చేసి, మిమ్మల్ని సెలయేళ్లు ప్రవహించే స్వర్ధవనాలలో (ప్రవేశింపజేయవచ్చు). అల్లాహు తన ప్రవక్తలనూ ఆయనతో పాటు విశ్వసించిన వారినీ అవమానంపాలు చేయని రోజు అదే. వారి కాంతి వారికి ముందుభాగంలో, వారికి కుడివైపుగా పరుగెత్తుతూ ఉంటుంది. అప్పుడు వారు ఇలా అంటారు, “ప్రభూ! మా కాంతిని మా కొరకు పరిపూర్ణం చెయ్యి; మమ్మల్ని మన్నించు. నీవు ప్రతిదానిపై అధికారం కలవాడవు.” (9) ఓ ప్రవక్త! అవిశ్వాసులతో, కపటులతో పోరాడు, వారి పట్ల కలినంగా వ్యవహరించు, వారి నివాసం నరక మవుతుంది, అది అతి చెడ్డ గమ్యం.

(10) అల్లాహు అవిశ్వాసుల కొరకు, ప్రవక్త నూహు, ప్రవక్త లూతీల భార్యలను ఉదాహరణగా పేర్కొంటున్నాడు. వారు సజ్జనులై మా ఇద్దరు దాసుల వివాహ బంధంలో ఉండేవారు. కానీ వారు తమ భర్తలకు ద్రోహం చేశారు. వారు అల్లాహుకు ప్రతిగా ఆ శ్రీలకు ఏమాత్రం ఉపయోగపడలేకపోయారు. వారిద్దరితో, “వెళ్లండి, అగ్నిలోకి వెళ్లే వారితో పాటు మీరూ వెళ్లండి” అని చెప్పబడింది. (11) విశ్వాసుల కొరకు అల్లాహు ఫిరోవ్ భార్యను ఉదాహరణగా పేర్కొంటున్నాడు. అప్పుడు ఆమె ఇలా ప్రార్థించారు, “ప్రభూ! నా కొరకు నీ వద్ద స్వర్గంలో ఒక గృహాన్ని నిర్మించు. నన్ను ఫిరోవ్ నుండి, అతని చేప్పల నుండి కాపాడు, దుర్మార్గపు జాతి నుండి నాకు విముక్తి కలిగించు.”

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَعْتَذِرُوْا الْيَوْمَ طِ اِنَّمَا^١
تُجَزِّوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝^٢

يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَصُوْحًا
عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُكَفِّرَ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ
وَيُدْخِلَكُمْ جَنَّتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْمِنَهَا الْأَنْهَارُ ۝ يَوْمَ
لَا يُجْزِي اللَّهُ النَّبِيُّ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعْهُ نُورُهُمْ
يَسْعَى بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَبِأَيْمَانِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا
آتِنَا نُورًا وَاغْفِرْ لَنَا إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
قَدِيرٌ ۝^٣

يَا إِيَّاهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفَّارَ وَالْمُنَفِّقِينَ وَاغْلُظْ
عَلَيْهِمْ وَمَا وَهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ
الْمَصِيرُ ۝^٤

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ كَفَرُوا امْرَأَتْ نُوحَ
وَامْرَأَتْ لُوطٍ طَ كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ مِنْ عِبَادِنَا
صَاحِبِيْنِ قَحَّانَتْهُمَا فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا مِنْ اللَّهِ
شَيْئًا وَقَيْلَ ادْخَلَ النَّارَ مَعَ الدُّخِلِيْنَ ۝^٥

وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا لِّلَّذِينَ آمَنُوا امْرَأَتْ فِرْعَوْنَ
إِذْ قَالَتْ رَبِّ ابْنِي لِيْ عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ
وَنَجِنَّيْ مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلَهُ وَنَجَّنَيْ مِنْ الْقَوْمِ
الظَّلِيلِيْنَ ۝^٦

(12) ఇంకా ఇమ్రూన్ కుమారై మర్యాదను కూడ ఉదాహరణగా పేర్కొంటున్నాడు, అమె తన మానాన్ని కాపాడుకున్నది. ఆ తరువాత మేము అమెలోకి మా తరఫు నుండి ఆత్మను ఊడాము. అమె తన ప్రభువు సూక్తులను, ఆయన గ్రంథాలను ద్రువపరిచింది. అమె వినయవిధేయతలు గల వారిలో ఒకరు.

وَمَرِيمَةُ ابْنَتِ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا
فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوْحِنَا وَصَدَّاقَتْ بِكَلِمَتِ رَبِّهَا
وَكُتُبِهِ وَكَانَتْ مِنَ الْقَنِيْتِيْنِ
﴿12﴾

ع 20

66. సూరతుత్తప్రీమ్ వివరణలు

1 - 12 వాక్యాలు

వాక్యాల సంబంధం : ఈ వాక్యాల్లో తీర్పుదినం నాడు కేవలం విశ్వాసం, సత్యార్థాలు మాత్రమే పనికి వస్తాయని పేర్కొనడం జరిగింది. ప్రారంభంలో ప్రవక్త (స)ను ఆత్మ పరిశీలన చేసుకోవాలని, భార్యల కోసం అధర్మ కార్యాలు చేయకూడదని వారించడం జరిగింది. అదేవిధంగా ప్రవక్త (స) భార్యలను కూడా విచారించడం జరిగింది. ఆదర్శవంతులైన వారే ఇలా ప్రవర్తించడం మంచిది కాదని పొచ్చరించడం జరిగింది.

సూహో (అ), లూత్ (అ)ల భార్యలను గురించి పేర్కొంటూ వీరు ప్రవక్తల భార్యలైనప్పటికి నరకంలో ప్రవేశిస్తారని, వీరికి వ్యతిరేకంగా మర్యాద, ఫిరోన్ భార్యను గురించి పేర్కొంటూ వీరు స్వర్ణంలో ప్రవేశిస్తారని, ఎందుకంటే వీరు దైవభీతిపరులని గుర్తుచేయడం జరిగింది.

వాక్యాల వ్యాఖ్యానం :

1 : దీని అవతరణ గురించి రెండు రకాల హదీసులు ఉన్నాయి. ఒకదాని ప్రకారం ప్రవక్త (స) తనపై తేసెను నిషిధ్ం చేసుకున్నారు. మరో దాని ప్రకారం, తన అధీనంలో ఉన్న బానిస ట్రై మారియా భిబ్రియా (ర.అన్వో)ను నిషిధ్ం చేసుకున్నారు.

3 : ఈ నిషిధ్ం గురించి ఎవరికీ తెలియపర్చుకూడదని భార్యలలో ఒకామెను కోరారు. కానీ అమె ఇతరులకు తెలియపర్చింది. అయితే ఈ విషయం అల్లాహో తన ప్రవక్తకు తెలియజేసాడు. (తైసీరురుప్రహ్మన్)

5 : ఈ వాక్యంలో ప్రవక్త సతీముఖులైన హఫ్ఫసా (ర), అయిపో (ర)లను పొచ్చరించడం జరిగింది. అంటే ఒకవేళ మీరు ప్రవక్త (స)ను బాధకు గురిచేస్తే ఆయన మీకు తలాఫ్ ఇష్వపచ్చ. మీకు బదులుగా ఇతరులు ఆయనకు భార్యలుగా వస్తారు. ఈ వాక్యం అవతరించిన తరువాత వాళ్యందరూ ప్రవక్త భార్యలుగా ఉండటానికి ఇష్టపడ్డారు. పరలోకంలో కూడా వీరు ప్రవక్త (స) భార్యలుగా ఉంటారు. (తైసీరురుప్రహ్మన్)

6 : ఇందులో విశ్వాసులకు వారి బాధ్యతను గుర్తుచేయడం జరిగింది. తమ ఇంటి వారికి కూడా మంచిశిక్షణ, విద్య ఇష్పించాలి. ఘలితంగా నరకాగ్ని నుండి తప్పించుకుంటారు. అందువల్లే ప్రవక్త (స) పిల్లలు ఏడు సంవత్సరాలకు చేరగానే వారికి నమాజ్ అలవాటు చేయించమని, 10 సంవత్సరాల తర్వాత చదవకపోతే దండించమని ఆదేశించారు. (అహోసనుల్ బయాన్)

7 : పశ్చాత్మాపం అంటే చేసిన పాపానికి దూరంగా ఉండాలి, చేసిన దానిపై విచారించాలి. ఇకముందు ఆ పాపం చేయనని నిశ్చయించుకోవాలి. ఒకవేళ ఇతరుల హక్కులను కొల్లగొట్టి ఉంటే దాన్ని చెల్లించాలి. ఇతరులను హింసించి ఉంటే వారిని క్షమాపణ కోరాలి. కేవలం నోటిషో పలికితే లాభం లేదు. (అహోసనుల్ బయాన్)

9 - 12 : అల్లాహో విశ్వాసుల, అవిశ్వాసులను గురించి రెండు ఉదాహరణలు ఇచ్చాడు, విశ్వాసం వల్ల ఎటువంటి నష్టం కలుగదు. అవిశ్వాసం వల్ల ఎటువంటి లాభం చేకూరదు అని పేర్కొనడం జరిగింది.